

# Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

## IRÁN

**Ofensiva imperialista  
contra la revolución**  
Ver p. 16

## EL SALVADOR

**FMLN-FDR proponen  
diálogo para encontrar  
solución política**  
Ver p. 11

## EUA

**¿Se ganará la huelga de  
los controladores aéreos?**  
Ver p. 3

## NICARAGUA

**Gobierno garantiza  
derechos de los  
pueblos indígenas**  
Ver p. 12

## POLONIA

**Concluye el congreso  
de Solidaridad**  
Ver p. 13

## Tras la muerte de Sadat

# Reagan amenaza guerra en el Medio Oriente

Ver p. 14



# A Nuestros Lectores

## 'Perspectiva Mundial' necesita tu ayuda

Por José G. Pérez

Queremos hacerles un llamado a todos nuestros lectores a que nos ayuden a ampliar la circulación de *Perspectiva Mundial*.

Este otoño, los miembros del Socialist Workers Party y de la Young Socialist Alliance de Estados Unidos ha acordado realizar una campaña de circulación para ganar 8 000 nuevos suscriptores a la prensa socialista norteamericana, el semanario en inglés *The Militant* y esta revista, editada quincenalmente en castellano.

La campaña se inició oficialmente en las manifestaciones del Día de Solidaridad, convocadas por la central sindical AFL-CIO, donde se vendieron más de 2 400 suscripciones. Hasta el 10 de octubre —fecha más reciente para la que tenemos datos— se habían vendido 3 635 suscripciones a las dos publicaciones, lo que representa el 44 por ciento de la meta, aunque todavía nos quedaba el 80 por ciento del período programado para la campaña (de mediados de septiembre a fines de noviembre).

En el caso concreto de *Perspectiva Mundial*, los datos no son tan alentadores. Hasta el 10 de octubre se habían recibido 177 suscripciones, lo que implica que será preciso un esfuerzo especial para lograr nuestra meta de 1 100 nuevas suscripciones.

Queremos invitar a todos nuestros lectores —independientemente de si están afiliados a la YSA o al SWP— a participar en la campaña, comprando su propia suscripción si aún no la tienen e instando a sus amigos, familiares y compañeros de trabajo a sacar suscripciones también. Desde que se inició la publicación de *PM* hace más de cuatro años, la acogida siempre ha sido muy alentadora, sobre todo porque la amplitud de nuestro reportaje sobre los eventos nacionales e internacionales es única

entre las revistas publicadas en español en Estados Unidos.

Por ejemplo, no hay otra revista hispana en este país que cuente con su propio buró en Centroamérica para poder mantener a sus lectores ampliamente informados sobre los avances de la revolución popular sandinista y de las demás luchas libertarias en esa región.

Tampoco conocemos otra revista en español en este país que haya mandado un enviado especial para averiguar de primera mano qué es lo que está ocurriendo en Polonia. Igualmente contamos con corresponsales en muchos rincones del mundo, compañeros que ofrecen sus colaboraciones sin cobrar porque entienden la importancia que tiene que el pueblo trabajador hispanoparlante tenga más información que las que ofrecen los monopolios de la noticia.

También nos esforzamos por publicar importantes documentos de interés a nuestra audiencia —cómo el discurso de Fidel Castro publicado la semana pasada, el programa de Solidaridad que apareció en nuestros números este verano, o el “documento disidente” secreto redactado por funcionarios del Departamento de Estado norteamericano detallando la intervención imperialista en El Salvador.

Peo no basta solamente *publicar*. También es necesario *distribuir*. Como lo dijo Fidel Castro una vez, “La verdad no sólo necesita ser verdad, sino también ser divulgada”. La manera más fácil de integrarse a nuestra campaña por 1 100 nuevos suscriptores es contactando a la oficina más cercana del SWP o la YSA (las direcciones están en la página 23), o escribiendo directamente a *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

*¡Todo lector un suscriptor! ¡Todo lector un distribuidor!* □

## En este número

Cierre de la edición: 17 de octubre de 1981

ANÁLISIS	16	Ofensiva imperialista contra Irán—por David Frankel
ESTADOS UNIDOS	6	Los obreros y las elecciones en Nueva York—por José G. Pérez
	8	Reagan vs. los derechos de la mujer—por Joanne Kuniansky
	9	La migra enjuicia estudiante—por Michael Baumann
EL SALVADOR	11	Revolucionarios llaman al diálogo—por Fred Murphy
NICARAGUA	12	Revolución garantiza derechos de indígenas—por Arnold Weissberg
PUERTO RICO	24	Huelgas contra la austeridad—por Nelson Blackstock
POLONIA	13	Solidaridad concluye su congreso—por Martín Koppel
MEDIO ORIENTE	14	La reacción a la muerte de Sadat—por David Frankel
LECCIONES DE MARXISMO	20	Las tradeuniones (sindicatos obreros) I—por Federico Engels
BREVES	22	Marcha contra misiles nucleares en Alemania Federal

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Corresponsal en Centroamérica: Matilde Zimmermann, Apartado 2222, Managua, Nicaragua. Publicada en Nueva York un lunes sí y otro no. Director: José G. Pérez. Circulación: Martín Koppel. Comité de redacción: Roberto Kopec, Martín Koppel, Héctor Marroquín, José G. Pérez, Duane Stilwell, y Matilde Zimmermann. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de *Perspectiva Mundial*.

SUBSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando una de las etiquetas con tu dirección antigua de alguno de los sobres en que te hemos mandado *Perspectiva Mundial*.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 5, No. 19, November 2, 1981.

*Perspectiva Mundial* is published in New York every other Monday by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Offices at 408 West Street, New York, N.Y. Telephone, Business Office: (212) 929-6933.

TO SUBSCRIBE: For one year send \$16 to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y., 10014. Requests for airmail subscription rates, change of address, and all other correspondence should be addressed to *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

Articles from *Perspectiva Mundial* may be reproduced citing the source. SECOND CLASS POSTAGE PAID AT NEW YORK, N.Y.



# ¿Se ganará la huelga de la PATCO?

*La lucha de los controladores aéreos es decisiva para el pueblo trabajador*

Por Stu Singer

La huelga de 12000 controladores aéreos norteamericanos contra el gobierno federal ya entró en su tercer mes. Es la confrontación laboral más importante del país. Pero la batalla ha sido desigual y el gobierno la está ganando.

Después de meses de intentos de negociación con el gobierno, el 95 por ciento de los miembros de la Organización de Controladores Profesionales de Tráfico Aéreo (PATCO) votó salir a la huelga. El gobierno ha rehusado negociar ignorando las propuestas del sindicato.

La PATCO esperaba algo mejor. Habían acordado apoyar la candidatura presidencial de Reagan cuando éste les prometió por escrito que su administración les daría un trato más justo que el recibido de los demócratas de Carter.

Los controladores entraron en huelga el 3 de agosto. En las primeras 48 horas de la acción laboral Reagan despidió a los 12000 huelguistas. Dirigentes locales del sindicato en varias partes del país fueron arrestados y se iniciaron procesos legales contra ellos. La fotografía de Steve Wallaert, presidente de la PATCO en Norfolk, Virginia —esposado y en cadenas mientras lo llevan a la cárcel— se ha convertido en el símbolo de la política antiobrera del gobierno de este país.

El sindicato, afiliado a la federación sindical AFL-CIO, ya no es considerado por el gobierno como una entidad legal que representa a su matrícula. También está siendo demandado por millones de dólares. A los huelguistas les han negado, en casi todos los estados, el subsidio por desempleo y otras prestaciones como los cupones para alimentos. El gobierno también se ha negado a postergar el plazo para el pago de las hipotecas sobre las casas de los huelguistas.

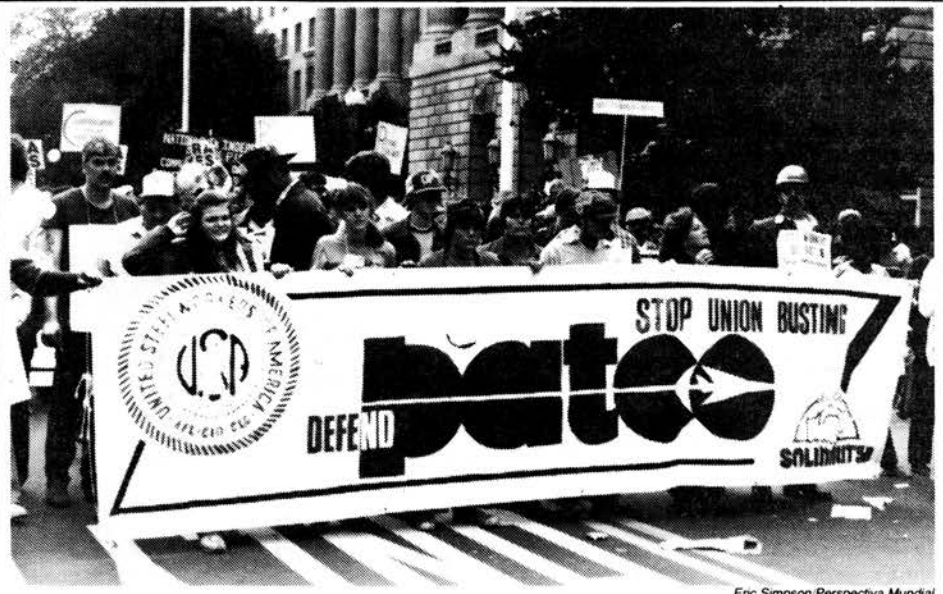
En ciudad tras ciudad han sido radicados cargos criminales contra dirigentes de la PATCO y los tribunales han emitido interdictos que limitan el número de piquetes que pueden tener en cada aeropuerto.

Miles de rompehuelgas han sido reclutados y reciben un entrenamiento acelerado como controladores.

## ¡Que saquen el carbón con bayonetas!

Es la primera vez desde cuando la huelga de los correos en 1970 que el gobierno recurre al uso de personal militar como rompehuelgas.

Los controladores aéreos son trabajadores altamente calificados. Contaban con que el sistema de tráfico aéreo en Estados Unidos no podría funcionar normalmente sin ellos.



Como estos trabajadores del acero en el Día de Solidaridad, millones de trabajadores apoyan a la PATCO.

Cuando han estado en huelga los mineros del carbón han podido demostrar que la relación de fuerzas impide a los militares operar las minas del carbón. "No se puede extraer carbón con bayonetas", dicen.

Sin embargo el tráfico aéreo sigue operando en medio de la huelga.

El trabajo de 17000 controladores lo realizan unos 9300 rompehuelgas, incluyendo por lo menos 775 controladores militares. El gobierno ha ordenado una reducción en el número de vuelos privados y comerciales desde el comienzo de la huelga. Los vuelos comerciales han sido reducidos a un 75 a 50 por ciento de los niveles anteriores y largas demoras en los itinerarios son comunes. Después de los recortes iniciales el tráfico de aviones privados ha incrementado. Las reglas que protegen la seguridad de la aviación privada han sido eliminadas.

Cuando venga el invierno y el clima empeore, los vuelos se harán más peligrosos.

Pero para el gobierno y la industria aérea, la derrota de la PATCO es más importante que la seguridad de los pasajeros.

Los controladores en huelga están haciendo un esfuerzo heroico. Sin embargo, esta huelga necesita más apoyo del movimiento obrero que el que ha recibido hasta la fecha.

## Día de Solidaridad

En la manifestación del 19 de septiembre en Washington, convocada por la central sindical AFL-CIO bajo el nombre "Día de

Solidaridad", los controladores aéreos fueron la principal atracción. Trabajadores de otros sindicatos compraron allí camisetas, sombreros y botones con la insignia de la PATCO; también hubo donaciones y los sindicalistas de la PATCO fueron aclamados en cada oportunidad. El mejor recibido, y quizás también el mejor de los oradores, fue Steve Wallaert. Aunque muchos oradores apenas mencionaron la lucha de la PATCO, para los 500000 manifestantes ahí presentes, la marcha era para demostrar tanto su solidaridad con los huelguistas como su repudio a la política de la administración Reagan.

El Día de Solidaridad fue un día de solidaridad con la PATCO. Fue una demostración del poder del movimiento obrero, su tamaño, sus aliados, su potencial.

Para los participantes en la manifestación —trabajadores, latinos, mujeres, afroamericanos, jóvenes y viejos— la causa de la PATCO era su causa.

## Respuesta de la dirección sindical

¿Y cual ha sido la respuesta de los dirigentes sindicales?

Poca cosa. Han habido algunos mítines organizados por la PATCO en varias ciudades.

La dirección de la federación sindical AFL-CIO emitió una protesta oficial por los despidos de los controladores. Por primera vez en su historia, la federación formalmente acusó de actuar de mala fé al gobierno de Estados Unidos ante la Orga-

nización Internacional del Trabajo.

La AFL-CIO montó un fondo especial para ayudar a los huelguistas y a sus familias. Pero no es adecuado. Varios sindicatos han hecho contribuciones de alrededor de 100 000 dólares. No obstante, tomaría 1.2 millones de dólares por semana simplemente para ayudar con 100 dólares semanales a cada uno de los 12 000 huelguistas. Este fondo especial no está organizado para recaudar una cantidad así.

Y, finalmente, algunos dirigentes sindicales han dejado de volar.

El Comité Ejecutivo de la AFL-CIO se reunía en Chicago cuando comenzó la huelga. Después de la reunión, Lane Kirkland, presidente de la federación, y otros funcionarios contrataron un autobús para regresar a Washington.

### Negativa al boicot

El Comité Ejecutivo discutió y decidió explícitamente en contra de un propuesto boicot de las líneas aéreas. También decidieron no exhortar a los sindicatos que forman la AFL-CIO a que demuestren su apoyo a la huelga respetando los piquetes de la PATCO cuando vayan a trabajar para así cerrar los aeropuertos.

Desde esa reunión del Comité Ejecutivo en la primera semana de agosto, ningún sindicato nacional dentro o fuera de la AFL-CIO ha llamado a un boicot o ha organizado a sus miembros a que se nieguen a cruzar los piquetes de huelga.

La huelga de la PATCO se va haciendo menos visible, y en los aeropuertos ya no hay piquetes, o se encuentran solamente a la entrada de las torres de control.

Muchos trabajadores han mostrado su desprecio a Reagan y su solidaridad con la PATCO buscando otros medios de transporte. Muchos perdieron uno o dos días de pago al decidir usar otros medios de transporte para viajar a la manifestación del Día de Solidaridad.

Pero que algunos dirigentes sindicales no usen las aerolíneas no ayuda a ganar la huelga de los controladores. Lo único que logra esto es que los dirigentes se pinten de defensores de la PATCO mientras que se niegan a actuar de una manera efectiva.

Aquellos que en el movimiento obrero piden un apoyo más activo para la PATCO son denunciados por el presidente Kirkland.

### Consejos de los ricachones

Kirkland por su lado, y a pesar de todo el apoyo verbal que ha dado a la huelga, prefiere acatar entre cocteles los consejos de los ricachones y no se involucra en defenderla activamente.

Un editorial el 6 de agosto en el *Wall Street Journal* le recordó a Kirkland y a las "otras cabezas razonables en la AFL-CIO" que "si el Presidente se retrae" frente a la PATCO, "sufiría tanto el respeto a la ley como a su presidencia". Este órgano de propaganda capitalista vinculó también



Día del Trabajo en Nueva York.

los ataques contra la PATCO con el "compromiso del gobierno de reconstruir su poderío militar".

La reunión del Comité Ejecutivo de la AFL-CIO no decidió tomar ninguna acción en apoyo a la huelga de los controladores pero sí votó en cambio a favor de incrementar los gastos militares del gobierno.

Es esta colusión entre los patrones y los altos dirigentes sindicales la que obstaculiza una campaña vigorosa para ganar la huelga.

### Tomar partido

Los trabajadores sindicalizados de las aerolíneas tienen el poder suficiente para interrumpir por completo el tráfico aéreo en Estados Unidos. La huelga aislada de los controladores no es suficiente. Si bien ha tenido cierto impacto económico sobre las aerolíneas, éste ha sido muy desigual.

Los gigantes de la industria aventajan a sus más débiles competidores. Delta Air Lines (cuyos obreros no tienen sindicato), TWA, y United se han beneficiado por la huelga. Tienen menos vuelos, pero en cada vuelo hay un porcentaje más alto de asientos ocupados. Otras aerolíneas de por sí en apuros, como la Braniff, podrían quedar en bancarrota. Ya dos pequeñas aerolíneas, Golden Gate y Swift Air, quebraron el mes pasado, echándole la culpa a la huelga, claro está.

Está siendo revertido el efecto de la eliminación de las regulaciones sobre las aerolíneas efectuada por Carter. La competencia ha disminuído.

Las aerolíneas han hecho todo lo posible por pasar el costo de la huelga a sus empleados.

Más de 15 000 han sido cesanteados, muchos de ellos permanentemente. Han sido impuestas condiciones para acelerar el ritmo del trabajo, haciéndolo más peligroso.

Los cientos de miles de trabajadores de

las aerolíneas y aeropuertos son representados por decenas de sindicatos diferentes. Estos sindicatos deben escoger entre ayudar a la PATCO o a ayudar a las aerolíneas en detrimento de sus propios miembros. Hasta ahora los dirigentes de estos sindicatos han escogido ayudar a las empresas.

Todos han claudicado, desde los gánsteres derechistas que dirigen el sindicato de los Teamsters hasta los supuestamente "progresistas" dirigentes de los mecanometalúrgicos (IAM).

Los huelguistas de la PATCO exigen alzas salariales para poder mantenerse al paso de la inflación, una semana laboral más corta, mejores condiciones de trabajo y reducción en el tiempo requerido antes de la jubilación.

Los dirigentes de todos los otros sindicatos del transporte aéreo están impulsando concesiones tipo Chrysler de sus miembros —rebajas salariales y empeoramiento de las condiciones de trabajo. Les sería bien difícil convencer a sus bases que acepten tan pésimos contratos si al mismo tiempo ayudan a los controladores a luchar por uno mejor.

### Sindicalistas rompehuelgas y concesiones

Uno de los peores enemigos de la huelga ha sido la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (ALPA). Los líderes de este sindicato afiliado a la AFL-CIO han declarado que no existe ningún peligro para los pasajeros aéreos. También han encubierto la victimización de los pilotos que cuestionan la habilidad de los controladores rompehuelgas.

La ALPA insta a los pilotos cesanteados a que ayuden a la Administración Federal de Aviación (FAA) a manejar el sistema de control aéreo, es decir, a ser rompehuelgas.

Esto no ha sido denunciado públicamente por la AFL-CIO.

El sindicato de pilotos retiró sus piquetes frente a la aerolínea New York Air, que opera con pilotos no sindicalizados, para no dar la impresión de que apoyan a los controladores.

Como los otros sindicatos del transporte aéreo, los pilotos están haciendo concesiones para ayudar a las compañías.

Su nuevo contrato con la United le ahorra a la aerolínea 75 millones de dólares. Los pilotos de la Eastern han accedido a una reducción de salarios.

En sus convenios con la Pan American todos los sindicatos aceptaron un recorte de salarios del 10 por ciento y a la congelación de salarios hasta después de 1982.

Los trabajadores de Republic Air Lines recibieron el 15 por ciento de su paga en agosto en forma de acciones en la compañía, lo que le ahorró a la empresa 6 millones de dólares.

### ¿Amigos de los trabajadores?

El ataque de la administración Reagan contra la PATCO tiene el apoyo de los dos partidos capitalistas. De hecho, la brutal



campaña rompehuelga de Reagan fue trazada en secreto por los demócratas de Carter hace casi dos años.

Los más altos dirigentes del movimiento obrero se comprometen a vincular a los sindicatos aún más con el Partido Demócrata. No se puede apoyar activamente a la PATCO y al mismo tiempo apoyar a los politiqueros que piden a gritos la sangre de esos trabajadores.

En Nueva Jersey, por ejemplo, la campaña para gobernador del congresista demócrata James Florio ha recibido grandes sumas de dinero del movimiento obrero. Florio apoya la embestida de Reagan contra la PATCO.

#### **Leyes antiobreras**

Cuando se les pregunta, los dirigentes sindicales dicen que cruzar o no una línea de piquetes de la PATCO es una decisión individual. Explican que un boicot aéreo o la decisión de realizar una huelga de solidaridad con la PATCO puede ser ilegal.

Y es cierto. Es necesario impugnar las leyes antiobreras que pretenden atarle las manos a la clase trabajadora. Para eso es preciso utilizar el peso entero del movimiento obrero.

Pero va contra toda tradición sindicalista pensar que cruzar o no cruzar una línea de piquetes es una decisión individual.

William Winpisinger, el presidente de los mecanometalúrgicos, se jacta de que él no vuela. No se arriesga en lo absoluto. Sin embargo, los miembros de su sindicato que trabajan en los aeropuertos arriesgarían sus empleos si se negaran a cruzar la línea de piquetes individualmente. El sindicato debe organizarse para suspender labores y luchar en defensa de sus miembros.

Si no lo hace, Winpisinger podría igualmente decirles a los miembros de ese sindicato que la negociación de sus salarios con la empresa "es una decisión individual". El principio fundamental de los sindicatos es combinar la fuerza de cada uno de los obreros, no ¡sálvese quien pueda!

El poderío del gobierno no es ilimitado. Han sido frustrados anteriormente sus intentos rompehuelgas.

En 1978 los mineros hicieron pedazos la ley antihuelga Taft-Hartley invocada por Carter y se negaron a trabajar. Ese poderoso sindicato, con el apoyo masivo del movimiento obrero, hizo lo necesario para evitar una derrota.

Para ganar la huelga de los controladores, es necesario que todo el movimiento obrero actúe como lo hizo el 19 de septiembre en Washington.

#### **¿Qué está en juego?**

Los patrones en Estados Unidos y otros países ya se saborean la victoria que creen estar ganando sobre la PATCO.

El *Economist*, la publicación británica de los monopolios, escribió que el despido por Reagan de los controladores en huelga

debería ser un ejemplo para otros países.

Editoriales y columnas en los medios noticiosos opinan que el despido de los controladores desanimará a otros empleados públicos de luchar por contratos decentes.

Varios artículos citaron el gran número de personas que acudieron a solicitar empleo para reemplazar a los controladores como evidencia que una alta tasa de desempleo facilita el reclutamiento de rompehuelgas.

Algunos predicen que la derrota de la PATCO traerá como consecuencia el que los sindicatos dejen de luchar por que se reconozcan ciertos riesgos especiales de salud que ocurren en algunos empleos como la tensión y la fatiga que sufren los controladores.

Los patrones sueñan con el retorno a la antigua ley capitalista que si alguien quiere trabajar, pues que se aguante los peligros e incomodidades del oficio.

Los controladores han recibido más ayuda de sus colegas en otros países que de los sindicatos aquí en Estados Unidos. Esto lo señalan como muestra de la debilidad del movimiento sindical norteamericano los comentaristas burgueses.

Importantes dirigentes sindicales han llegado a la misma conclusión. En una entrevista con el *New York Times* después de volar de Chicago a Cape Cod a fines de agosto, Jerry Wurf, presidente del sindicato de empleados públicos AFSCME, atacó a la PATCO por apoyar a Reagan contra Carter. Dijo que la huelga es un ejemplo de por qué "los trabajadores encargados de la seguridad pública" deben abandonar por completo el derecho de huelga, algo por lo que Wurf ha abogado desde hace tiempo.

John Lawe, presidente del sindicato de trabajadores de tránsito en Nueva York (TWU), propuso después del inicio de la huelga de los controladores aéreos que el TWU debería abandonar el principio de *sin contrato no hay trabajo* y someterse en el futuro al arbitraje obligatorio en la negociación de un nuevo contrato.

Douglas Fraser, presidente del sindicato de trabajadores automotrices (UAW), atacó a la PATCO por no consultar con él antes de la huelga. El ahora miembro de la junta directiva de Chrysler seguramente hubiera tratado de convencer a los controladores aéreos que aceptaran una reducción de salarios para ayudar al presupuesto federal igual que él aceptó una reducción de los salarios de los obreros de la Chrysler para ayudar a esta compañía.

#### **Apoyar a los controladores aéreos**

Los que se oponen a la huelga del sindicato PATCO subestiman a los controladores y el apoyo que tienen de otros trabajadores norteamericanos.

No se dan cuenta de lo que ya ha logrado la huelga.

La hostilidad que esta huelga ha provocado en el gobierno y los medios noticiosos

capitalistas ha comenzado a destruir el mito de quiénes verdaderamente apoyan a los trabajadores en Polonia.

También ha mostrado quiénes realmente gobiernan Estados Unidos y qué tanto están dispuestos a hacer en contra de los trabajadores.

Los ataques a esta huelga, de los demócratas al igual que de los republicanos, son un poderoso argumento a favor de que los sindicatos organicen su propio partido, un partido de los trabajadores basado en sus propias organizaciones de lucha, los sindicatos.

El apoyo que han brindado los trabajadores a esta huelga es un inspirador ejemplo de solidaridad obrera. El apoyo a los controladores estadounidenses por parte de sus colegas en otros países renueva una tradición de solidaridad internacionalista obrera no conocida en muchos años.

El más alentador ejemplo es el de los huelguistas mismos. Un grupo de trabajadores, la mayoría de ellos hombres blancos anglosajones y relativamente bien pagados que en noviembre de 1980 votaron por Reagan, se ha colocado a la cabeza del movimiento obrero.

Para que los controladores salgan victoriosos de esta contienda son necesarias protestas masivas. Debe organizarse a todo el movimiento obrero para ganar la batalla. Es necesario un esfuerzo a la escala del 19 de septiembre, con movilizaciones masivas, la participación de todos los sindicatos, la distribución de millones de volantes y afiches, y la donación de dinero y organizadores.

Eso es lo que los trabajadores quieren hacer: su actuación el 19 de septiembre lo comprobó.

Se necesita educar más, explicando las razones de la huelga. Hay que organizar piquetes y mítines, invitar a huelguistas de la PATCO a hablar frente a otros sindicatos y grupos para organizar un apoyo más efectivo.

Habría que impugnar las leyes antiobreras en las cortes, en las líneas de piquetes y en las calles.

Un esfuerzo de esta magnitud sacudiría las relaciones con los patrones. Sería una amenaza para los politiqueros que se auto-proclaman "amigos de los trabajadores".

La lucha en defensa de la PATCO significa el decirle a los demócratas, a los republicanos y a los patrones que se vayan al carajo.

Pero sin ese esfuerzo, los controladores pueden ser derrotados, lo cual sería una derrota para todos los trabajadores.

Reagan y la clase que representa no van a cambiar de opinión por su propia cuenta.

Como en el 19 de septiembre, el movimiento obrero debe usar su peso y los recursos a su disposición para ganar esta batalla con una masiva muestra de solidaridad.

Ganar esta huelga es hoy día el reto más importante que enfrenta el movimiento obrero. □

# Los obreros y las elecciones de N.Y.

*Por qué es imposible reanimar la 'Coalición Demócrata-Laboral'*

Por José G. Pérez

El 3 de noviembre se celebrarán elecciones municipales en muchas ciudades de Estados Unidos.

Como regla general, la gran mayoría del pueblo trabajador está haciendo caso omiso de estos comicios, y difícilmente se logrará en alguna ciudad una participación tan "elevada" como la de la contienda presidencial del año pasado, en que sólo votaron la mitad de los que podían.

El fenómeno de lo que los comentaristas burgueses llaman la "apatía electoral" no es ningún misterio. Los partidos Demócrata y Republicano conservan su monopolio político, y más que nunca están demostrando que no son dos partidos diferentes, dos opciones contrapuestas, sino dos nombres diferentes para el mismo programa político. Sobre todas las cuestiones fundamentales —reducir los servicios públicos, atacar las libertades democráticas, acelerar enloquecidamente la carrera armamentista— estos dos partidos hablan con una sola voz.

La contienda para alcalde de Nueva York, el centro político y financiero del país, parece presentar un marco diferente. El actual alcalde Edward Koch ha sido renombrado no sólo por su partido, el Demócrata, sino también por el Republicano. Mientras tanto, el contrincante de Koch en las primarias demócratas celebradas en septiembre, el asambleísta estatal Frank Barbaro, se ha lanzado a las elecciones generales bajo el nombre del "Partido de la Unidad" y cuenta con el apoyo de importantes sectores de la dirección del movimiento obrero así como de muchas organizaciones de izquierda.

Barbaro logró el 36 por ciento del voto en las primarias, ganando mayorías en las comunidades negras y latinas. Tomando en cuenta la escasa participación y las ventajas en publicidad y dinero de Koch, el resultado es testimonio elocuente del masivo repudio a su política por parte del pueblo trabajador.

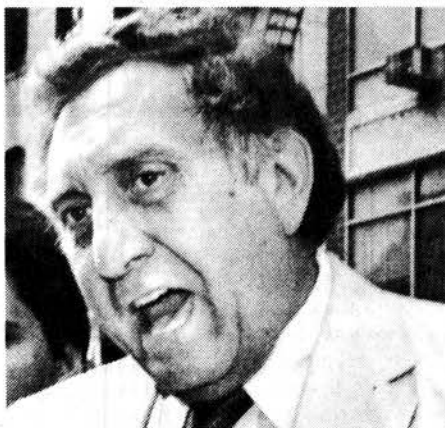
Los partidarios de Barbaro utilizan estos resultados para afirmar que Barbaro puede ganar en las elecciones generales, cuando haya mayor participación. Afirman que este es el camino a seguir por el movimiento obrero para defenderse de la ofensiva patronal.

## Partido obrero

El Socialist Workers Party (SWP) y esta revista no comparten los criterios de los dirigentes sindicales y grupos de izquierda que apoyan la candidatura de Barbaro. Consideramos que el desafío central que

enfrenta el pueblo trabajador es romper con los partidos de los capitalistas y organizar su propio partido, un partido del pueblo trabajador basado en los sindicatos y aliado con las organizaciones de las comunidades negras y latinas y con movimientos como el de la liberación de la mujer.

Esta idea no tiene nada de nuevo. Han habido muchos intentos en la historia de Estados Unidos de organizar un partido así. Comentando sobre uno de estos intentos hace casi cien años, Federico Engels, cofundador con Carlos Marx del socialismo científico, le señaló la importancia que tenía a un compañero político suyo en Estados Unidos: "El primer gran paso de importancia para todo país que acaba de entrar en el movimiento es la constitución de los obreros como un partido independiente, no importa cómo, siempre que sea un partido claramente obrero". (Carta de Engels a Federico Adolfo Sorge, 29 de



Frank Barbaro

noviembre de 1886, traducción nuestra del inglés.)

La razón de esto no es difícil de comprender. Los ataques de los capitalistas contra la clase obrera no son sólo económicos, sino también políticos. Muestra de esto es la actual huelga de los controladores aéreos. Cuando el gobierno como patrón se negó a concederle a estos trabajadores un convenio colectivo digno, utilizó su poder político para declarar ilegal la huelga, despedir a los controladores, multar a su sindicato y encarcelar a sus dirigentes. Lo mismo trató de hacer el Presidente Carter hace unos años contra los mineros del carbón, pese a que en esa situación la patronal no era el gobierno, sino intereses privados. Limitar la lucha del movimiento obrero al terreno económico es como un ejército moderno autolimitarse a la utilización exclusiva de armas livianas, aunque el enemigo ataca con artillería y aviones.

Para explicar esta idea, y para impulsar las luchas obreras y populares que inevitablemente —y nosotros creemos más temprano que tarde— llevarán a la creación de un partido obrero, el Socialist Workers Party ha postulado a Wells Todd, obrero automotriz, para alcalde de Nueva York y muchos otros candidatos para varios puestos tanto en Nueva York como en otras ciudades.

Desafortunadamente, la campaña de Barbaro no representa un intento de avanzar hacia la creación de un partido claramente obrero, sino todo lo contrario.

## 'Coalición Demócrata-Laboral'

Los dirigentes sindicales que apoyan la candidatura de Barbaro lo hacen, no para romper con el Partido Demócrata, sino en un intento de reanimar la supuesta "Coalición Demócrata Laboral".

Desde los años 30, cuando primero se forjó esta coalición bajo la presidencia del Presidente Roosevelt, las cúpulas del movimiento sindical siempre se han opuesto a la creación de un partido obrero, apoyando a candidatos de los dos partidos burgueses, generalmente el Demócrata.

En los años después de la Segunda Guerra Mundial esta estrategia parecía dar resultados. Gracias al prolongado "boom" económico de la posguerra y la posición privilegiada del capitalismo norteamericano, la clase dominante yanqui estaba dispuesta a dar ciertas concesiones para comprarse el apoyo de la burocracia sindical. Lo cierto es que aún en este período los capitalistas siempre intentaban limitar las concesiones al mínimo, y los avances más importantes que se lograron siempre fueron resultados de lucha. Al mismo tiempo, los capitalistas impusieron un sinnúmero de leyes y prácticas tendientes a socavar el poder de los sindicatos de actuar en defensa de sus miembros.

La depresión de 1974-75, la primera que azota simultáneamente a las principales potencias capitalistas desde los años 30, y la enfermiza "recuperación" que la siguió, mostró que la tremenda expansión de la segunda posguerra se había agotado.

## Crisis fiscal en Nueva York

En la ciudad de Nueva York el fin del período de la segunda posguerra encontró expresión en la "crisis fiscal" que comenzó en 1975 y que aún no se ha superado. Súbitamente resultó que no había dinero en los cofres de la ciudad para pagar el servicio de la deuda municipal y mantener los servicios públicos. Los politiqueros demócratas que dominan Nueva York, tanto los conservadores como los liberales,



no vacilaron en "cortar al hueso" (como dicen los neoyorquinos) los servicios de que depende la población para asegurar que los banqueros continúen recibiendo sus fabulosos intereses sin la más mínima demora.

Desde 1975, unos 75 mil empleos públicos en la ciudad han sido eliminados, entre estos 19 mil maestros. Hospitales y clínicas han sido cerradas, guarderías infantiles eliminadas, y el sistema de transporte público está en tal estado de deterioro que los periódicos hablan casi cotidianamente de la posibilidad de un colapso total del mismo.

En este marco, la prensa capitalista ha señalado que la vieja "Coalición Demócrata-Laboral" se ha desmoronado.

Sólo unos días antes de la masiva marcha realizada en Nueva York el Día del Trabajo, la cual fue auspiciada por el consejo central de la federación sindical AFL-CIO en Nueva York, el *New York Times* publicó un artículo sobre Harry Van Arsdale presidente del consejo, explicando que éste ya no tenía ninguna influencia ni con el gobierno municipal ni con el estatal.

Símbolo de esto son las dificultades que Van Arsdale encontró al obtener el permiso policíaco para realizar la manifestación del Día del Trabajo, normalmente una mera formalidad que en esta ocasión tomó dos meses por resolver. El *Times* señaló que hace unos años Van Arsdale simplemente podría haber llamado al alcalde o al gobernador directamente y el problema hubiese sido resuelto en un dos por tres. "Ahora tiene que luchar para obtener permiso para hacer lo que antiguamente los trabajadores hacían sin pedirle permiso a nadie".

Esto es más que un símbolo de que Van Arsdale ya no le es tan útil a los politiqueros demócratas: lo que está al fondo es que la clase dominante y su gobierno han lanzado una ofensiva general contra el movimiento obrero. Pero funcionarios como Van Arsdale han mostrado que no tienen ni la menor idea de cómo responder. Lo único que se les ocurre es intentar regresar a la "Coalición Demócrata-Laboral", intentos que inevitablemente fracasarán pues las condiciones económicas en que se basaba esta coalición han desaparecido.

#### Barbaro: el verdadero demócrata

Esto es lo que representa el apoyo que dirigentes como Van Arsdale le brindaron a Barbaro en las primarias Demócratas de septiembre. Y esto es también lo que representa el "Partido de la Unidad", de Barbaro. No es por nada que en la puerta de las oficinas de la campaña de Barbaro se lee el letrero: "Vote por Barbaro, un verdadero demócrata".

Barbaro y su gente de hecho pretenden negarle el nombre de demócrata a Koch, alegando que el alcalde es un republicano disfrazado. Theodore Kheel, el abogado que preside el comité de campaña de Bar-

baro, afirma que el "Partido de la Unidad" no es un intento de crear un partido nuevo, sino un "substituto" por el Partido Demócrata cuyo apoyo viene "de gente que cree en el sistema de los dos partidos".

Este es también el punto de vista de Barbaro. En su discurso anunciando su candidatura, Barbaro ofreció cinco razones para postularse. La quinta dice textualmente: "Quiero hacer todo lo que un alcalde pueda hacer para que el Partido Demócrata regrese a sus raíces auténticas".

También afirmó que "soy un demócrata, y estoy orgulloso de estar en la tradición de FDR [Franklin Delano Roosevelt]. . . Me estoy postulando para poner a un demócrata de esa tradición de nuevo en el palacio municipal".

#### Demagogia reaccionaria

En ese discurso Barbaro hizo hincapié en lo que se ha convertido en el eje fundamental de su campaña: que Koch no combate el "crimen".

"Cuando se habla de prioridades", afirmó Barbaro, "hay que hablar del crimen. . . Es imprescindible que retomemos la ciudad de los carteristas y drogadicotos".

La demagogia de "ley y orden" es lo más común en la política norteamericana. Sirve para distraer la atención de los verdaderos criminales —los bancos y las corporaciones que sacrifican las necesidades y hasta las vidas de los seres humanos para salvaguardar sus ganancias. Sirve además para desviar la atención del pueblo de la crisis social provocada por el sistema capitalista con todas sus consecuencias, entre estas el crimen, y para impulsar la represión —sobre todo contra las comunidades negras y latinas— y nuevas leyes antidemocráticas.

Barbaro ha tratado de desplazar el eje de la discusión sobre los cortes presupuestarios hacia la cuestión de "ley y orden". Promete a rajatablas restaurar todos los policías eliminados desde 1975, unos 7 mil, lo que le dará a esta ciudad un ejército de más de 30 mil matones a sueldo armados hasta los dientes. Mientras tanto, sobre los servicios que verdaderamente necesita el pueblo trabajador Barbaro mantiene un silencio discreto o se limita a promesas supergenerales sin ningún contenido concreto.

#### ¿El 'mal menor'?

Sin duda, habrán los que reconozcan todo esto pero dirán que debemos apoyar a Barbaro de todas formas, porque, comparado a Koch, es el "mal menor", porque Barbaro personalmente tiene buenas intenciones, porque es mejor avanzar un poquito que no lograr nada, y cosas por el estilo.

Pero el problema que tiene la clase trabajadora no es un número insuficiente de politiqueros "liberales". El problema es que el sistema capitalista está en crisis. La clase capitalista necesita elevar decisiva-



El 'progresista' Barbaro quiere 7 000 policías adicionales para Nueva York.

mente el rendimiento del capital, la tasa de ganancias, o sea intensificar su explotación de los trabajadores tanto en Estados Unidos como en otros países. Esto sólo se puede hacer arremetiendo contra el pueblo, limitando sus libertades democráticas y atacando sus organizaciones de lucha. Es la tarea de los dos partidos burgueses implementar este programa, y eso es precisamente lo que están haciendo los demócratas y republicanos.

A los comentaristas burgueses le gusta mucho hablar del supuesto "giro a la derecha del votante medio" en Estados Unidos. Esto es un mito. Lo que sí no es mito es la ofensiva antiobrera de la *clase capitalista* y el resultante desplazamiento hacia la derecha del eje de la política de *sus dos partidos*.

Esto explica por qué un político como Koch que hace algunos años se reclamaba liberal hoy día suena como un Reagan cualquiera. Explica por qué un presidente republicano logra ganar la aprobación de la Cámara de Representantes demócrata para sus reaccionarias propuestas. Explica también por qué un "progresista" como Barbaro hace de la racista demagogia de "ley y orden" la punta de lanza de su campaña electoral.

Apoyar a un Barbaro en tales circunstancias, lejos de "rescatar" o "capturar" el Partido Demócrata para el pueblo trabajador, inevitablemente significa que los dirigentes que insisten en tal curso también serán arrastrados a la derecha a la cola de los politiqueros "liberales".

El SWP entiende que, también inevitablemente, el pueblo trabajador reaccionará contra la ofensiva capitalista y montará su contrataque, que tendrá más que todo un carácter político. Lo que se debe hacer hoy día es preparar el camino para la gran contraofensiva obrera en lugar de seguir a la cola del Partido Demócrata. □

# Reagan vs. los derechos de la mujer

*El movimiento de liberación necesita una estrategia nueva*

Por Joanne Kuniansky

El 19 de septiembre las calles de Washington, D.C., se vieron inundadas de pancartas verdes que leían: "¡ERA YES!" (¡Sí a la Enmienda pro Igualdad de Derechos!). Estas pancartas se vieron en todos los contingentes: el de los trabajadores automotrices, los del acero, los mecánicos-metalúrgicos, los empleados públicos, los de organizaciones cívicas, de negros, de latinos y de solidaridad con Centroamérica, así como de organizaciones pro derechos de la mujer como la Organización Nacional para la Mujer (NOW). El Día de Solidaridad, convocado por la federación sindical AFL-CIO para protestar contra los recortes presupuestarios de las administraciones Reagan, fue también la manifestación por la ERA más importante en la historia de Estados Unidos.

Ese día marcharon medio millón de trabajadores, hombres y mujeres, enojados por los ataques de Reagan a nuestro nivel de vida y a los derechos de las mujeres, latinos y negros. La manifestación expresó también la oposición a otra guerra estilo Vietnam en El Salvador o en cualquier otro lugar. Ese día el movimiento obrero norteamericano se movilizó en defensa de los derechos de la mujer y de todos los oprimidos. Las pancartas exigieron: "¡Empleos, no bombas!", "¡ERA sí!", "¡Extensión de la ley de derecho al voto!"

La marcha del 19 de septiembre confirmó los sondeos de opinión pública que continuamente demuestran el apoyo del pueblo a la plena igualdad de derechos para la mujer.

El plazo para la ratificación de la Enmienda pro Igualdad de Derechos a la Constitución de Estados Unidos vence el 30 de junio de 1982, y es evidente que los demócratas y republicanos van a dejarla morir. El último estado que ratificó la ERA fue Indiana en 1977.

La abrumadora mayoría del pueblo norteamericano apoya la ERA. ¿Cómo puede ser que sin embargo se haya trabado en el proceso de ratificación, aunque faltan sólo tres estados por aprobarla?

## Ofensiva patronal

Esto se debe a que una minoría privilegiada gobierna el país a través de los dos partidos capitalistas, el Republicano y el Demócrata. Su sistema sufre una crisis económica. Esto no es ningún secreto. Y los patronos quieren que paguemos por esta crisis de nuestro propio bolsillo. La palabra "reaganismo" significa la guerra económica, política y social que está librando la clase gobernante contra la clase trabaja-



**Día de Solidaridad: un mar de apoyo a los derechos de la mujer**

dora en este país. Y esta política la apoyan e implementan los demócratas al igual que los republicanos.

Los patronos tratan de aliviar la crisis económica que comenzó hace una década y continúa agravándose. Necesitan deprimir los salarios de los trabajadores y recortar el "salario social" —el seguro social, los servicios médicos y la educación. Necesitan defender militarmente sus inversiones en otros países. Para cambiar la relación de fuerzas entre patronos y trabajadores necesitan destruir nuestros sindicatos, restringir los derechos civiles, reinstaurar la conscripción militar y eliminar las conquistas ganadas por las mujeres, los latinos, los negros y todos los oprimidos.

Desde la elección de Reagan, los ataques han sido más descarados.

## La huelga de la PATCO

Cuando los controladores aéreos salieron en huelga, la respuesta fue feroz. Reagan despidió a los 12000 que cesaron sus labores, ordenó encarcelar a sus dirigentes sindicales y rehusó negociar con su sindicato, PATCO.

El presupuesto de Reagan recorta miles de millones de dólares de los programas sociales. Le ha quitado ya a millones de norteamericanos prestaciones tales como los cupones de alimentos, la asistencia social, programas de entrenamiento vocacional, la asistencia médica para los trabajadores que padecen de enfermedades profesionales. Muchos ya reciben pagos

reducidos del seguro social.

Esto golpea más cruelmente a los sectores más oprimidos y tiene el objetivo de debilitar y dividir a la clase trabajadora.

Una lista parcial de las medidas que ha tomado el gobierno en contra de los derechos de la mujer es suficiente para mostrar que la clase dominante de Estados Unidos ha montado una seria ofensiva con el intento de revertir las conquistas sociales de los últimos años.

## Ataques al derecho al aborto

Los más decisivos han sido los ataques al derecho al aborto legal —al derecho de la mujer a controlar su propio cuerpo, precondition fundamental de la igualdad. En marzo la Corte Suprema sostuvo una ley del estado de Utah que define como crimen el que un médico practique un aborto sobre una menor de edad sin antes avisarle a sus padres. El Congreso eliminó en mayo los fondos del Medicaid (ayuda del gobierno federal para pagar por la atención médica a gente pobre) para financiar abortos aún en casos de incesto y violación. Ya en 1976 la Enmienda Hyde al presupuesto del gobierno federal había eliminado la utilización de estos fondos para abortos excepto en los casos mencionados o si la vida de la madre corría peligro. En julio el Congreso aprobó la Ley de Castidad Adolescente, la cual dedica 30 millones de dólares para un programa cuya intención es castigar a los jóvenes que tengan relaciones sexuales. Esta ley acabaría con los fondos que dan acceso a la educación sexual, los anticonceptivos y el aborto.

Esta descarada ofensiva contra los derechos de la mujer va acompañada de una campaña masiva para erosionar el amplio apoyo que existe a favor de la igualdad de la mujer. Estos ataques van encaminados necesariamente a impedir que se apruebe la Enmienda pro Igualdad de Derechos que consagraría la igualdad de la mujer en la misma constitución. Una victoria para la ERA sería una inspiración para la clase obrera y representaría otro obstáculo a la sed de ganancias de la clase dominante. Es un precio económico y político que ésta no está dispuesta a pagar.

## ¿Y los demócratas?

¿Cuál es el plan que ofrece la dirección del movimiento de liberación de la mujer para contrarrestar estos ataques?

En la manifestación en Washington el 19 de septiembre, Eleanor Smeal, presidente de la NOW, dijo que "hoy, las mujeres apoyan al Partido Republicano un 15



por ciento menos que al Partido Demócrata”.

Smeal mantiene que Reagan y el Partido Republicano son la causa de estos ataques. Por consiguiente su estrategia es ésta: “Los detendremos. Porque nos organizaremos distrito por distrito, estado por estado. Construiremos un movimiento político que no podrá ser ignorado. Porque nos comprometemos . . . a estar unidas en noviembre de 1982 [cuando se celebrarán elecciones al Congreso de Estados Unidos]. . . . El movimiento de la mujer está empeñado en ser parte de una alianza vencedora en 1982”.

¿A qué “alianza vencedora” se refiere? Smeal nos ofrece una cura fácil: algunos demócratas “progresistas” —la solución mágica.

Desde que el Congreso aprobó la ERA en 1972, la dirección de la NOW ha vinculado la lucha por la ratificación de la ERA por las 35 legislaturas estatales necesarias al Partido Demócrata.

La dirección de la NOW tenía un acuerdo con Carter: a cambio de la ratificación de la ERA nos mantendremos calladas mientras elimina el gobierno los fondos para el aborto y los programas de trato preferencial para las mujeres y las minorías oprimidas (la llamada acción afirmativa).

Esto fue una traición a las hermanas jóvenes, pobres, latinas y negras. Y durante su presidencia, en vez de “conceder” la ERA, el demócrata Carter nos dio la Enmienda Hyde.

#### La Enmienda Hyde

En el otoño de 1976, el Congreso aprobó la Enmienda Hyde que prohíbe la utilización de fondos federales para financiar abortos. Aunque inicialmente fue bloqueada por pleitos legales iniciados en su contra, la enmienda entró en vigor después de la elección de Carter quien coincidió con la Corte Suprema que los abortos legales y médicamente seguros no debían ser financiados por el gobierno.

La restricción de fondos federales para financiar abortos significó que las mujeres pobres que dependen de prestaciones gubernamentales para cubrir sus gastos médicos, —en especial las latinas y negras— se vieron obligadas a dar a luz a niños que no deseaban tener o someterse a peligrosos abortos ilegales.

Entre 1978 y 1979 casi 1.5 millones de mujeres no pudieron tener abortos por falta de medios o recursos económicos. Pero para no poner en apuros a Carter, lo que supuestamente haría peligrar la ERA, la dirección de la NOW casi ni se mosqueó ante la Enmienda Hyde.

Poco a poco, los patronos han podido revertir los derechos por los que tanto se ha luchado —ayudados en parte por la ineptitud de la dirección de la NOW.

Al no defender los derechos de las mujeres más oprimidas, la lucha por la ERA se hizo tanto más difícil.

En febrero de 1977 fue derrotada la ERA  
*sigue en la p. 10*

#### ESTADOS UNIDOS

## La migra enjuicia estudiante

*Gobierno quiere deportar a joven iraní por ser socialista*

Por Michael Baumann

BALTIMORE—¿Puede la migra de Reagan deportar a una estudiante iraní únicamente en base a sus ideas socialistas?

Esta pregunta se planteó aquí el 15 de octubre ante un tribunal muy concurrido del Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN). La juez del SIN, Joan Arrowsmith, aplazó el fallo sobre el caso, y al cierre de la edición aún no se había emitido. Pero la cuestión está clara.

Mojgan Hariri-Vijeh es una estudiante de veinte años en la universidad Morgan State, en Baltimore, estado de Maryland. Aunque ha vivido en Estados Unidos desde 1977, sus líos con la migra no comenzaron hasta febrero de 1981, apenas tres semanas luego de haber ingresado a la Young Socialist Alliance (YSA).

Unos agentes del SIN visitaron a Hariri-Vijeh en su domicilio y se la llevaron a la oficina de la migra para interrogarla y tomar sus huellas digitales. Luego le ordenaron comparecer a una audiencia para “mostrar razones” de por qué no debe ser expulsada del país.

Estas audiencias no son precisamente un modelo de la democracia. Se realizan en un tribunal de la migra, ante un juez de la migra, y el caso lo presenta un fiscal de la migra.

El Fondo para la Defensa de los Derechos Políticos (PRDF), que organiza la campaña de apoyo al derecho de Hariri-Vijeh a permanecer en Estados Unidos, convocó un piquete antes de la audiencia. Participaron unas treinta personas, representando más de una docena de sindicatos y organizaciones.

La juez no permitió que se presentara ninguno de los extensos testimonios que la defensa había preparado. A la misma Hariri-Vijeh no le permitió que testificara más que unos minutos. Los hechos que ella presentó son bastante sencillos, y hasta cierto punto nadie los disputa.

Mojgan Hariri-Vijeh ingresó a Estados Unidos en 1977, a los 16 años. Al completar la escuela secundaria, ninguna de sus solicitudes a varias universidades fue aceptada porque le faltaban dos documentos necesarios: una visa estudiantil y un certificado de aptitud en el idioma inglés. Sin embargo, cuando por fin recibió el certificado de inglés, ya había vencido su visa de estudiante.

En noviembre de 1979 fue aceptada a Morgan State. Siendo una estudiante matriculada, ahora estaba capacitada para renovar su visa estudiantil. Sin embargo, éste fue un período de violenta histeria antiiraní, incitada por la administración Carter. Debido a esta intimidación, Hariri-Vijeh, al igual que otros miles de estudiantes iraníes, no se

presentó al SIN como lo había ordenado Carter en una campaña de victimización. Ella tampoco intentó renovar su visa.

El gobierno reconoce los hechos sólo hasta este punto.

La fiscal del SIN, Lilian Daly, negó categóricamente que cualquier factor político hubiese influido la decisión de tratar de deportar a Hariri-Vijeh. Ella aseveró incluso que el SIN no supo que la estudiante era socialista hasta después del inicio de los procedimientos de deportación. Según la fiscal, el hecho que la policía de la migra golpeó en la puerta de Hariri-Vijeh sólo tres semanas después de haber ella ingresado a la YSA es pura casualidad.

Sin embargo la abogada defensora, Shelley Davis, señaló a la juez que ciertos documentos descubiertos a través del pleito entablado por el Socialist Workers Party y la Young Socialist Alliance contra el hostigamiento por parte del gobierno, comprueban que el SIN ha tratado desde hace años de deportar a personas a quienes considera “subversivas”. Además muestran que el SIN actualmente está determinando si puede deportar a miembros de la YSA y el SWP abiertamente en base a sus ideas políticas.

Davis explicó que una táctica preferida de la migra para deportar a llamados “subversivos” es buscar un pretexto técnico y ocultar el carácter político de la acción. El Manual del Investigador del SIN inclusive recomienda esta táctica.

La juez rehusó permitir que la defensa presentara evidencia del hostigamiento del SIN contra miembros de la YSA y el SWP. Alegó que no era pertinente al caso.

Previamente, Davis había logrado obtener el expediente del SIN para Hariri-Vijeh, bajo la Ley de Libertad de Información. No aparece en él ningún rastro de hostigamiento político —pero faltan documentos claves.

Por ejemplo, no hay ningún informe de la investigación inicial de Hariri-Vijeh que llevó a la visita inicial de febrero de 1981. También falta misteriosamente el informe escrito del interrogatorio, incluyendo una declaración escrita que ella firmó luego de la entrevista.

Durante la audiencia la fiscal del SIN aseveró que “no sabe” de la existencia de ninguno de estos documentos. La juez también rechazó una moción de la defensa que exigía que el FBI entregue todos sus expedientes sobre Mojgan Hariri-Vijeh.

En caso de un fallo desfavorable, dijo Davis, la rotunda negativa de la juez a permitirle a la defensa obtener y presentar evidencia sobre el aspecto político del caso será un punto importante en las apelaciones. □

viene de la p. 9

en Nevada por un voto de 24 a 15 en la asamblea estatal. Once de los 24 votos en contra fueron de demócratas que habían sido candidatos "pro ERA". Sus candidaturas habían recibido apoyo y dinero de organizaciones feministas.

Poco después se dio la misma escena en los estados de Florida y Carolina del Norte, donde demócratas "pro ERA" cambiaron sus votos y derrotaron la ratificación de la enmienda.

En el otoño de 1977 la ratificación de la ERA antes del 30 de junio de 1979, cuando vencía el plazo, parecía dudosa. Entonces la NOW lanzó una campaña de emergencia para extender el plazo y convocó a una marcha en Washington el 9 de julio de 1978 en apoyo a la ERA.

Ese día cien mil personas marcharon en apoyo a la Enmienda pro Igualdad de Derechos. Además, por primera vez, un considerable número de sindicalistas organizaron sus propios contingentes para la marcha.

A principios de 1978 el movimiento obrero había protagonizado una importante batalla. Los mineros del carbón rechazaron un propuesto contrato "vendido" y se enfrentaron a los dueños de las minas y al gobierno en una histórica huelga de 110 días. Los mineros pudieron rechazar un ataque antisindical que incluyó la invocación por Carter de la antiobrero Ley Taft-Hartley que declaraba ilegal la huelga. Al defenderse los mineros, le asestaron un poderoso golpe a la creciente ofensiva antiobrero de los patrones y el gobierno.

Tras esta huelga y poco después de la marcha pro ERA del 9 de julio, el Congreso votó a favor de extender el plazo para la ratificación de la ERA hasta el 30 de junio de 1982.

En la primavera de 1979 la NOW y el movimiento obrero montaron una agresiva campaña para obtener la ratificación de la enmienda en el estado de Illinois. En abril de ese año una conferencia en Chicago en apoyo a la ERA fue auspiciada por las direcciones nacionales de gran parte de los principales sindicatos en este país. Una semana después casi cincuenta mil sindicalistas y partidarios de la igualdad de derechos para la mujer marcharon por las calles de Chicago.

Entonces en un gesto de desafío al abrumador apoyo popular a la ERA, los legisladores votaron en contra de su ratificación. Esta derrota en Illinois mostró la intransigente oposición de la clase gobernante a la enmienda.

Habían decidido enterrar la ERA.

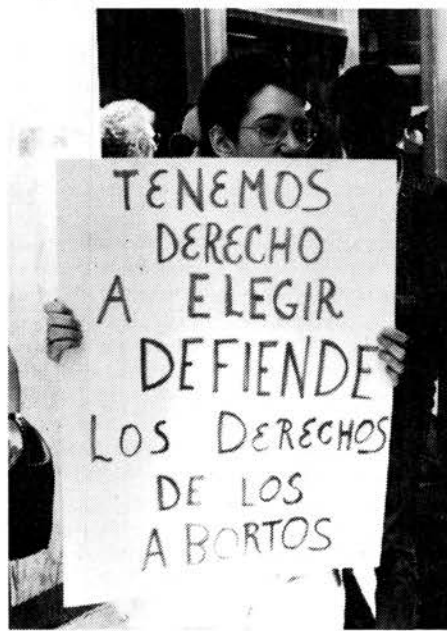
#### Claudian ante la política guerrerrista

Mientras la política de la clase gobernante se movía abiertamente hacia la derecha, halaba consigo a la dirección de la NOW.

En enero de 1980 Carter anunció que le pediría al Congreso la reinstauración de la

inscripción para el servicio militar obligatorio. De la manera más cínica propuso la inclusión de mujeres en cualquier plan de conscripción en base a la "igualdad". Después de todo, dijo Carter, iguales derechos implican iguales responsabilidades.

Carter buscó confundir a los opositores a la conscripción provocando un debate sobre quién debería ser conscripto y quién no, para así evitar la verdadera cuestión: si



debe o no haber conscripción. Carter buscó además asestar un golpe en contra del movimiento pro igualdad de derechos para la mujer diciendo que el apoyar los derechos de la mujer implica también apoyar la conscripción de las mujeres para las criminales aventuras militares del Pentágono.

En vez de denunciar la conscripción como un ataque contra los derechos de todos y como un paso peligroso hacia nuevas guerras como la de Vietnam, la dirección de la NOW —aunque dijo que se oponía a la conscripción— enfocó su actividad sobre insistir en que si los hombres iban a ser conscriptos, entonces las mujeres también deberían ser conscriptas.

La NOW presentó un alegato *amicus curae* en el pleito que la Unión Americana de Derechos Civiles (ACLU) llevó a la Corte Suprema este verano impugnando la constitucionalidad del programa de inscripción para la conscripción finalmente aprobado por el Congreso porque excluye a las mujeres.

En este alegato la dirección de la NOW claudicó aún más ante la política guerrerrista de Washington. Arguyeron que la negativa del Congreso a la propuesta de Carter de inscribir a las mujeres debilitaría la "defensa" del país. Pero su alegato no discute cuáles son los intereses que defiende el poderío militar de Estados Unidos o contra quién habrían de pelear las mujeres si fueran parte de las fuerzas armadas. ¿Ayudaría a avanzar la lucha de las muje-

res una guerra contra El Salvador? ¿O una guerra en defensa del régimen racista de Sudáfrica?

La campaña belicista que impulsa Washington es un elemento clave de la ofensiva general contra la clase trabajadora que está conduciendo a la derrota de la ERA. La posición de la dirección de la NOW ha debilitado tanto la lucha por la igualdad de derechos para la mujer como la lucha contra la guerra, y ha contribuido a las maniobras del gobierno por instituir la conscripción.

Reagan también ha realizado maniobras parecidas a la de Carter. Su "contribución" al movimiento de liberación de la mujer fue el nombramiento de Sandra O'Connor a la Corte Suprema. O'Connor apoya la pena de muerte, se opone al derecho al aborto y se opone al "busing", es decir, a la desegregación escolar. En vez de denunciar el insulto contra las mujeres y los trabajadores que representa este nombramiento, NOW elogió a O'Connor y testificó en el Congreso a favor de su aprobación.

#### El ejemplo del partido negro

El movimiento de liberación de la mujer debe dejar de buscar aliados en la clase dominante y empezar a buscar aliados en la clase trabajadora y entre los oprimidos. Los 500 mil hombres y mujeres que marcharon contra el gobierno en las calles de Washington el 19 de septiembre son los verdaderos defensores de los derechos de la mujer.

Algunos veteranos del movimiento de liberación de los negros han aprendido esta lección y han impulsado la creación del Partido Político Independiente Negro Nacional (NBIPP).

Su plataforma, adoptada el pasado mes de agosto en Chicago durante su congreso de fundación, reconoce que sólo un cambio fundamental en esta sociedad puede garantizar los derechos de los negros y detener el ataque que contra ellos organizan los politiqueros demócratas y republicanos.

Estos compañeros y compañeras se están organizando independientemente de los dos partidos capitalistas. El NBIPP es un ejemplo para todos lo que apoyamos la lucha por los derechos de la mujer. Ellos toman partido: *contra* la clase capitalista y *con* la clase trabajadora.

El programa del NBIPP para defender los derechos de la mujer reivindica el aborto, la ERA y el trato preferencial para las minorías nacionales oprimidas y la mujer. Exige el establecimiento de guarderías infantiles para beneficio de la mujer trabajadora y se opone a la esterilización forzada y a los recortes presupuestarios en los servicios sociales. Hay mujeres en la dirección del NBIPP a todos los niveles.

El NBIPP tiene como objetivo organizar a las masas del pueblo negro en una lucha por sus derechos. El movimiento de liberación de la mujer necesita un programa comparable para poder dirigir a las masas de mujeres en las luchas venideras. □



# Revolucionarios llaman al diálogo

*Dirigente nicaragüense presenta ante ONU propuesta del FDR-FMLN*

Por Fred Murphy

NACIONES UNIDAS—En la parte final de un discurso pronunciado ante la Asamblea General de esta organización el 7 de octubre, el Comandante de la Revolución Daniel Ortega, miembro de la Junta de Gobierno de Reconstrucción Nacional de Nicaragua, leyó el texto de una propuesta suscrita por el Frente Democrático Revolucionario (FDR) y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) de El Salvador. La declaración de las organizaciones revolucionarias salvadoreñas hizo un llamamiento a la junta cívico-militar que gobierna El Salvador con el apoyo de Estados Unidos, a entablar un diálogo y buscar una solución política a la guerra civil que azota ese país centroamericano.

El FDR y el FMLN autorizaron al gobierno de Nicaragua a presentar esta propuesta ante la Asamblea General de la ONU.

Antes de leer la declaración, Ortega anunció la presencia del presidente del FDR, Guillermo Ungo, quien estaba sentado con la delegación nicaragüense. La asamblea irrumpió en aplausos antes de que Ortega terminara la presentación de Ungo. Además de gran parte de las delegaciones nacionales que ovacionaron al dirigente salvadoreño, lo recibieron con marcado entusiasmo alrededor de cien partidarios de las revoluciones salvadoreña y nicaragüense que se encontraban en la galería de los visitantes.

"Si hoy nuestro pueblo, dirigido por sus organizaciones FMLN y FDR se encuentra en lucha armada", comienza la declaración, "es porque regímenes de opresión y represión fueron cerrando todas las vías pacíficas para el cambio, dejando al pueblo como único y legítimo camino para su liberación el recurso de la lucha armada, el ejercicio del derecho universal y constitucional de recurrir a la rebelión contra una autoridad ilegítima y sangrienta".

No obstante, declararon el FDR y FMLN, "nuestro deseo es la paz". Y para lograrla, las dos organizaciones proclamaron su disposición a "iniciar un diálogo con los representantes civiles y militares que designe la Junta a través de un proceso de conversaciones de paz".

El documento plantea cinco "principios generales" para fundamentar las conversaciones:

1. Se realizarán entre delegados nombrados por el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional y el Frente Democrático Revolucionario (FMLN-FDR), y representantes de la Junta de Gobierno de El Salvador.

2. Serán conducidas ante la presencia de go-



Fred Murphy/Perspectiva Mundial

**Comandante de la Revolución Daniel Ortega y el presidente del FDR Guillermo Ungo en conferencia de prensa en la ONU.**

biernos, que en capacidad de testigos contribuyan a la solución del conflicto.

3. Deberán tener un carácter global que comprenda los aspectos fundamentales del conflicto y en base a una agenda establecida por ambas partes.

4. El pueblo salvadoreño deberá ser informado de todo su desarrollo.

5. Se iniciarán sin establecer precondiciones por ninguna de las dos partes.

El FDR y FMLN también delinearon dos puntos en particular que tendrían que ser discutidos como "base que asegure una solución política":

A. Definición de un nuevo orden político, económico y jurídico que permita e incentive la plena participación democrática de los distintos sectores y fuerzas políticas, sociales y económicas, especialmente de aquellas que han estado marginadas. Las elecciones serán un elemento importante como mecanismo de participación y representación del pueblo.

B. La reestructuración de las Fuerzas Armadas, en base a los oficiales y tropa del actual ejército que no sean responsables de crímenes y genocidio contra el pueblo, y la integración de los mandos y tropa provenientes del FMLN.

Esta iniciativa diplomática de los revolucionarios salvadoreños sirvió de respuesta a la campaña propagandística que vienen realizando Washington y el presidente de la junta salvadoreña José Napoleón Duarte sobre el tema de las elecciones que la junta planea realizar en marzo del año entrante en El Salvador.

Hablando ante la Asamblea General de

la ONU el 29 de septiembre, Duarte alegó que cualquier grupo opositor que deponga las armas podrá participar en las elecciones. Al mismo tiempo declaró que su gobierno excluye por completo cualquier negociación o diálogo con grupos armados.

Las elecciones, dice el documento del FDR-FMLN leído por Ortega, son "un instrumento válido y necesario de expresión de la voluntad del pueblo siempre y cuando existan condiciones y un clima que permita a la ciudadanía manifestar libremente su voluntad".

Pero enfatiza la declaración que "En El Salvador, actualmente, un proceso electoral no cumple estas condiciones, ya que se mantiene intacto el aparato represivo del régimen que asesina a los dirigentes activistas sindicales y políticos, persiste en la persecución a los sectores progresistas de la iglesia y es responsable por la diaria eliminación física de decenas de ciudadanos; así mismo, el régimen mantiene vigentes el Estado de Sitio, la ley marcial y la censura de prensa e incrementa la guerra contra el pueblo con las armas y asesores enviados por el gobierno de los Estados Unidos".

Al final del documento, el FMLN y el FDR declaran que "nos dirigimos directamente al gobierno de los Estados Unidos para demandarle que cese su intervención militar en El Salvador, puesto que ésta es contraria a los intereses de los pueblos salvadoreño y norteamericano, y pone en

peligro la seguridad y la paz en Centroamérica”.

La posición del FDR y FMLN fue presentada ante las Naciones Unidas al mismo tiempo que crece la oposición internacional al intervencionismo norteamericano en Centroamérica. Varios gobiernos y organizaciones han respaldado la declaración de los cancilleres de Francia y México donde se reconoce que el FMLN y el FDR “constituyen una fuerza política representativa”. Entre estos gobiernos se encuentran los de Irlanda, Dinamarca y Austria.

Parlamentarios de más de cien países reunidos en La Habana a mediados de septiembre con motivo de la conferencia mundial de la Unión Interparlamentaria adoptaron por voto mayoritario una resolución similar a la declaración franco-mexicana. El 30 de septiembre el presidente de Panamá Aristides Royo se dirigió a la Asamblea General de la ONU expresando el apoyo de su gobierno a la declaración franco-mexicana. Indicó que el territorio y los servicios diplomáticos de Panamá estarían a disposición de cualquier intento de iniciar contactos y negociaciones encaminadas a poner fin al conflicto en El Salvador.

Fabio Castillo, de la Comisión Política-Diplomática del FDR calificó la oferta de Royo como “perfectamente aceptable” el 1 de octubre. Pero la junta salvadoreña la rechazó declarando el 7 de octubre que es “claro que no hay posibilidades de diálogo o de negociaciones con los sectores armados, y por lo tanto se excluye cualquier posibilidad de mediación”.

Unos días después del discurso de Ortega ante la ONU, el Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Fidel Chávez Mena, envió una nota a la ONU y a la Organización de Estados Americanos acusando a Nicaragua de “intervencionista” por aconsejar conversaciones entre el FDR-FMLN y la junta cívico-militar.

Por su parte el delegado de Estados Unidos Kenneth Adelman, en un discurso ante la Asamblea General de la ONU el 8 de octubre, rechazó las propuestas del FMLN-FDR y reiteró el apoyo de Washington a los fraudulentos comicios electorales anunciados por Duarte.

En qué condiciones serán realizadas estas elecciones quedó claro el 3 de octubre cuando la junta extendió por otros treinta días el estado de ley marcial decretado en marzo de 1980. Entre otras cosas este decreto prohíbe la realización de cualquier reunión política al aire libre y la transmisión de noticieros nacionales por las radioemisoras del país. □

**Todo lector  
un suscriptor de  
Perspectiva Mundial**

NICARAGUA

# Revolución garantiza derechos de indígenas

Por Arnold Weissberg

El Frente Sandinista de Liberación Nacional y el Gobierno de Reconstrucción Nacional emitieron una histórica “Declaración de Principios de la Revolución Popular Sandinista sobre las Comunidades Indígenas de la Costa Atlántica”, garantizando a los pueblos indígenas de la Costa Atlántica el derecho a preservar sus culturas, el derecho a organizar sus propias comunidades y el derecho a la completa participación en la vida política, económica y cultural de Nicaragua.

La declaración, dada a conocer a mediados de agosto, indujo a Klatter Feather, representante en las Naciones Unidas del Consejo Internacional Indígena de Tratados, a describir a Nicaragua como “el único país en las Américas que respeta los derechos humanos de los indios”.

La declaración, dijo el Comandante de la Revolución Luis Carrión, representa “el compromiso que el gobierno Sandinista adquiere ante el mundo para encontrar una solución justa en la reivindicación de las minorías indígenas”.

La región de la Costa Atlántica de Nicaragua está compuesta por las provincias de Zelaya y Río San Juan, que con sólo el 8 por ciento de la población nacional abarca más de la mitad del territorio nicaragüense. La población de la región está compuesta por tres pueblos indígenas —Miskito, Sumo y Rama— además de negros de habla inglesa descendientes de esclavos fugados.

Aislada, y aún más subdesarrollada que el resto de Nicaragua, la Costa Atlántica se ha visto frecuentemente a sí misma como un país aparte. La gente de la costa, por ejemplo, se refieren frecuentemente a otros nicaragüenses como “españoles”, y el gobierno de Managua siempre ha sido visto con sospecha, si no con hostilidad.

Esta desconfianza histórica no cambió de la noche a la mañana cuando la tiranía somocista fue derrocada, no obstante los esfuerzos del FSLN de ganarse la confianza de los indígenas y los negros.

Proyectos como la campaña de alfabetización de 1980-81, por ejemplo, lograron enseñar a leer a 12000 personas en miskito, inglés o sumo. Los planes de alfabetización en lengua rama fueron cancelados cuando el gobierno averiguó que había sólo 800 ramas, y todos también hablaban sumo o miskito. El gobierno comenzó la construcción de la primera carretera transnacional, así como de nuevas viviendas y hospitales.

Pero el FSLN también cometió errores, como lo ha indicado el Comandante Guerrillero William Ramírez, director del Insti-

tuto Nicaragüense de la Costa Atlántica (INNICA).

El primer error, dijo Ramírez, fue tratar a la población indígena como si fuera toda igual. Añadió que el FSLN aprendió con la experiencia que los intereses de los miskitos, sumos y ramas son diferentes. Estos grupos se han tornado antagonistas, indicó, porque históricamente los sumos y los miskitos han sido enemigos. Además, existe un antagonismo similar entre los miskitos y los negros, y fueron los miskitos los que esclavizaron a los sumos o los vendieron a la esclavitud.

Es por eso, explicó Ramírez, que falló el intento del FSLN de unir a los cuatro grupos en una sola organización, MISURASATA. También añadió que fracasó porque muchos de sus líderes resultaron ser contrarrevolucionarios y se encuentran actualmente en Honduras.

MISURASATA había sido vista por los sandinistas como un intermediario entre el FSLN y la población indígena, explicó Ramírez, pero la organización estaba muerta y en adelante el gobierno y el FSLN tratarán directamente con los indígenas.

Dijo que ya había visitado treinta y dos comunidades sumo y que la declaración del 12 de agosto fue recibida “con entusiasmo”.

Ramírez notó que la desaparición de MISURASATA no disminuye de ninguna manera el derecho de los pueblos indígenas de organizarse. Dijo que “ese es un derecho que nadie les va a quitar”. Notó que ya existe una organización sumo con la cual el FSLN tiene deseos de trabajar —la Asociación de Comunidades Sumos.

El aislamiento de la Costa Atlántica la ha convertido en un campo abierto para los contrarrevolucionarios. Con miles de somocistas al otro lado de la frontera con Honduras, muchos miskitos han cruzado la frontera por temores infundados. Entre 1200 y 1500 permanecen todavía en Honduras pese a que el gobierno ha reiterado claramente que pueden regresar sin prejuicio alguno.

La declaración del 12 de agosto enfatiza la firme intención del gobierno y del FSLN de mejorar el nivel de vida en la Costa Atlántica.

Luis Carrión explicó que “ello debe ser el resultado de un desarrollo económico de la región”. Notó asimismo que sólo el gobierno central podría explotar racionalmente los ricos recursos naturales de la Costa Atlántica.

Los Sandinistas, dice Ramírez, “queremos ser ejemplo en América Latina y para los mismos Estados Unidos de cómo se debe respetar a estos hermanos”. □

Perspectiva Mundial



# Solidaridad concluye su congreso

*Repudia 'la propaganda del miedo', reivindica la autogestión obrera*

Por Martín Koppel

El 26 de septiembre, después de un intervalo de dos semanas, los 892 delegados al primer congreso nacional del sindicato independiente Solidaridad se reunieron de nuevo para la segunda y última fase del congreso, que duró hasta el 6 de octubre.

En la primera fase se había iniciado una discusión sobre los diversos programas de reforma económica propuestos para sacar a Polonia de la crisis en que se encuentra. Los delegados aprovecharon el intervalo para presentar estas propuestas a las bases del sindicato y facilitar una discusión democrática.

El congreso continuó a pesar de una fuerte campaña de intimidación y provocaciones por parte de las autoridades polacas y soviéticas. En vísperas del reinicio del congreso destacamentos de tropas empezaron a patrullar las calles de Gdansk y otras ciudades importantes.



La maladministración burocrática ha dejado vacíos los supermercados polacos.

Pero los delegados no se dejaron intimidar. Acusaron a las autoridades de emprender una "guerra de nervios contra la nación" y aprobaron una resolución que decía, "En nombre de todos los polacos, exigimos que se ponga fin a la propaganda del miedo".

Frente a las calumnias de "antisocialismo" dirigidas por el gobierno contra Solidaridad respondió el nonagenario Edward Lipinski, uno de los economistas más eminentes hoy día en Polonia: "Me considero socialista. He sido socialista desde el año 1906. El socialismo iba a ser la solución a los problemas de la clase obrera, la liberación de la clase obrera, la creación de las condiciones en las cuales toda persona podría desarrollarse plenamente.

"Pero el socialismo que se creó fue un socialismo de maladministración e ineficiencia que causó una catástrofe sin igual en los últimos 200 años. Es un socialismo

de cárceles, censura y policías. Nos ha estado destruyendo este socialismo durante más de 30 años, del mismo modo que ha estado destruyendo a otros.

"Es este socialismo —no el nuestro— el que es antisocialista y contrarrevolucionario". Al pronunciar Lipinski estas palabras, la sala estalló en aplausos.

Explicó además que el socialismo significa "el verdadero control por los mismos trabajadores de los medios de producción".

Sin embargo, el objetivo principal del discurso de Lipinski era anunciar la disolución del Comité por la Autodefensa Social (KOR), del cual fue uno de los miembros fundadores. El KOR se formó tras las grandes huelgas de 1976 con el propósito de defender a los trabajadores y activistas políticos victimizados por el régimen. También ayudó a sentar las bases organizativas para la creación de Solidaridad. Actualmente varios miembros del KOR, tales como Jacek Kuron y Andrzej Celinski, juegan un papel dirigente en el sindicato.

Lipinski señaló que el KOR había ya servido su función y por tanto no era necesaria más su existencia.

La segunda fase del congreso también se destacó por sus procedimientos democráticos. Entre otras cosas, se celebraron elecciones para el cargo de presidente del sindicato y para la Comisión Nacional de Coordinación, su órgano directivo. Lech Walesa salió reelegido presidente —frente a otros tres candidatos— con el 55 por ciento del voto.

Uno de los debates centrales se dio en torno a la cuestión de la autogestión obrera. El Sejm (el parlamento polaco) aprobó el día antes del reinicio del congreso la llamada Ley de Autogestión Obrera, que se aproxima a una propuesta formulada por Lech Walesa y varios miembros de la dirección del sindicato.

Según la ley, los directores de empresas "estratégicas" y de servicios públicos se-

rían nombrados por el ministerio pertinente; en otras empresas el director sería elegido democráticamente por consejos de trabajadores en las mismas empresas. El estado y los consejos de trabajadores tendrían el derecho de apelar la selección ante un tribunal especial. El Sejm adoptó esta ley para llegar a un arreglo entre la posición original de Solidaridad, que reivindica el derecho de los trabajadores en cada empresa de elegir su director, y la negativa por parte del partido a cambiar el sistema actual de selección burocrática, la llamada "nomenclatura".

Pocos delegados se opusieron por completo a la ley. Muchos criticaron más bien el modo en que la dirección sindical había aceptado el arreglo —la decisión se tomó en una reunión a la cual asistieron sólo cuatro de los diez miembros que integran la dirección del sindicato— y se adoptó el 29 de septiembre una resolución criticando a la dirección por haber violado el "principio de la democracia sindical". Sin embargo el mismo día también se votó a favor de aceptar las actividades de la dirección de Solidaridad durante el pasado año.

Walesa reconoció que la nueva ley tenía sus deficiencias, pero la defendió porque constituye una base legal para el establecimiento de los consejos de trabajadores. Jacek Kuron señaló que el Sejm había hecho una concesión significativa, a pesar de la presión ejercida por el aparato burocrático. En conflictos anteriores, el partido había declarado que nunca renunciaría al control absoluto sobre el nombramiento de los directores.

Después de una extensa discusión, se acordó apoyar la convocación de un referéndum nacional sobre la ley y ciertas enmiendas. El sindicato quiere que se especifique que el estado se limitará a nombrar los directores de fábricas de armamentos, instituciones legales y financieras, líneas aéreas y ferroviarias, correos, y granjas estatales. La actual ley es muy general, ya que sólo habla de "las empresas de importancia fundamental a la economía", lo que podría provocar nuevos malentendidos y conflictos si no se define con más precisión. Solidaridad además quiere asegurar que las juntas encargadas de seleccionar directores a nombre del estado para estas empresas estén compuestas en su mayoría por trabajadores.

Uno de los logros principales del congreso fue la adopción de un programa de reforma económica para el país. En los últimos meses, la crisis del desabastecimiento en la comida y otros artículos de consumo se ha agudizado en Polonia. Las

*Sigue en la p. 15*

# La reacción a la muerte de Sadat

*Reagan amenaza a los pueblos, envía armas a las dictaduras*

Por David Frankel

El atentado que segó la vida del presidente egipcio Anwar el-Sadat el 6 de octubre reveló más que nada la debilidad e inestabilidad intrínsecas de los regímenes árabes proimperialistas que Estados Unidos sostiene en el Medio Oriente —una debilidad que ha llevado a Washington a alistar sus propias fuerzas armadas para sofocar cualquier levantamiento revolucionario en la región.

El 12 de octubre se informó de un reforzamiento "sin precedentes" de las fuerzas navales yanquis cerca de Egipto.

Al tiempo que Reagan describía a Sadat como "un hombre de la paz", cerca de 72 mil tropas norteamericanas fueron puestas en estado de alerta, incluyendo 26 cruceros de la Sexta Flota de Estados Unidos en el Mediterráneo. También fueron puestos en estado de alerta varios escuadrones de combate de la Fuerza Aérea.

Según el diario neoyorquino *Daily News* del 8 de octubre, funcionarios del gobierno dijeron que estas maniobras "indican la voluntad de Estados Unidos de intervenir militarmente si sus intereses son amenazados".

## Reagan impulsa venta de los AWACS

Con esta perspectiva en mente, Reagan ha venido aprovechando la muerte de Sadat para impulsar la aprobación por el Congreso de la venta de aviones radar AWACS (Sistema Aéreo de Alarma y Control) a Arabia Saudita por un valor de 8.5 mil millones de dólares. Rechazar la venta equivaldría, según el secretario de estado Alexander Haig, a "negar todo por lo cual luchó el presidente Sadat".

Al mismo tiempo, la muerte de Sadat está siendo utilizada para montar una masiva campaña de propaganda contra las luchas antimperialistas de los obreros y campesinos del Medio Oriente, y en especial contra la revolución iraní y el gobierno de Libia. Los opositores al dominio de Estados Unidos sobre la región son tachados de oponerse a la "paz" y de ser "fanáticos musulmanes".

Hablando en una conferencia de prensa el 7 de octubre, Haig lanzó una advertencia contra "cualquier intento por fuerzas externas de manipular los eventos trágicos de las últimas 24 horas", mencionando específicamente al gobierno de Libia aunque se vio forzado a admitir que "no tenemos aún evidencia de que hayan estado involucrados".

## ¿Quién amenaza a quién?

Sin embargo la gran exhibición del poderío militar norteamericano estuvo diri-

gida principalmente contra el pueblo egipcio. Cualquier intento de los obreros y campesinos egipcios de aprovechar la muerte del dictador Sadat para establecer un gobierno que corresponda más a sus intereses enfrentaría la amenaza de una intervención norteamericana. Asimismo, el mensaje iba dirigido a los sucesores de Sadat por si se les ocurría desviarse del camino.



Nasser vitoreado en Cairo tras la nacionalización del canal de Suez en 1956.

Sadat, al firmar el tratado de Camp David con Israel y Estados Unidos, traicionó la lucha antimperialista que Nasser simbolizaba para las masas de los países árabes.

Libia es otro país en la mira del imperialismo yanqui debido a las posiciones antimperialistas sobre varias cuestiones del gobierno de Muamar el-Gaddafi.

## Planes de intervención en Libia y Sudán

Prueba de esto apareció en un artículo escrito por el periodista Leslie Gelb en la edición del 8 de octubre del *New York Times*. Según Gelb, funcionarios del gobierno norteamericano le dijeron en 1980 que el entonces presidente Carter había hecho planes con Sadat, el gobierno de Arabia Saudita y el también entonces presidente de Francia Giscard d'Estaing, para realizar "acciones encubiertas" contra el régimen de Gaddafi en Libia. Pero al perder d'Estaing la reelección a la presidencia, los planes fueron archivados.

El objetivo de hacer público este complot contra Libia no era otro que de reavivar las amenazas contra el gobierno de ese país. Y por si esto no fuese suficiente, el Pentágono anunció el 9 de octubre que un avión radar AWACS —usado para coordinar ataques aéreos— estaba estacionado en la frontera entre Egipto y Libia, y que el portaviones *Nimitz* se desplazaba en direc-

ción a esta área. Además han surgido tras la muerte de Sadat repetidas acusaciones de que Libia planea invadir a Sudán, como lo dijo el presidente de Sudán, Gaafar al-Nimeiry, en una entrevista publicada en el *New York Times* del 13 de octubre.

Sin embargo es evidente que los que más preocupa a Nimeiry y a los imperialistas no es Libia sino el mismo pueblo sudanés. El ministro de información de Sudán, Ismael

el-Hag Musa, reconoció en una entrevista el día siguiente que "no nos preocupa que Libia pueda invadir militarmente a Sudán. Pero nos preocupa más la situación de seguridad interna".

Ya antes del asesinato de Sadat los gobiernos de Egipto y Estados Unidos discutieron planes para establecer un puente aéreo organizado por los norteamericanos entre Egipto y Sudán para transportar tropas egipcias a Sudán en caso de emergencia.

## Lágrimas de los imperialistas

En general, la reacción de los gobiernos y medios noticiosos imperialistas al asesinato de Sadat ha sido marcadamente diferente a la de las masas en los países explotados del mundo árabe. En Estados Unidos Reagan elogió al "campeón de la paz". "Un gran hombre, una figura histórica", afirmó el *Washington Post*. "Uno de los grandes estadistas de nuestra era", declaró el *Wall Street Journal*.

En Israel, como en Estados Unidos, la prensa escrita y hablada no hizo sino elogiar la memoria de Sadat. El primer



ministro Menajem Begin lo calificó de ser "uno de los grandes luchadores por la paz".

#### Regocijo en el mundo árabe

Pero la escena en las capitales del mundo árabe fue bien diferente. Los sectores musulmanes de Beirut se vistieron de fiesta cuando llegó la noticia de la muerte de Sadat. Carteles con la fotografía de Gamal Abdel Nasser, a quien Sadat sucedió en 1970, fueron colgados de vehículos y muros, y por doquier se escuchaban disparos y fuegos artificiales celebrando la buena nueva. Según John Kifner, del *New York Times*, personas que han vivido en Beirut por muchos años encontraron las celebraciones "marcadamente opuestas a la noche de 1970 cuando murió Nasser. En esa ocasión, muchos recordaron, los musulmanes lloraban afligidos y golpeaban sus cabezas contra los muros".

En los territorios árabes ocupados por Israel en la margen occidental del Río Jordán algunos dirigentes nacionalistas palestinos organizaron fiestas para celebrar el suceso, y tenderos en Belén y Nablus repartieron dulces en las calles.

Mientras tanto, en El Cairo parecía que si la gente lloraba la muerte de Sadat lo hacía en privado, pues no se dieron en esta ocasión las dramáticas manifestaciones de aflicción popular que sucedieron a la muerte de Nasser. Esto es algo que los admiradores de Sadat en los gobiernos y prensa imperialistas no han podido explicar.

#### ¿Qué es el nasserismo?

No es ningún misterio por qué la muerte de Nasser fue tan llorada por el pueblo egipcio y gran parte del mundo árabe mientras la muerte de Sadat es recibida con júbilo. Nasser fue para las masas árabes un luchador antimperialista. Sadat por su lado era considerado un colaboracionista aliado a un odiado sistema de dominación.

Cuando Nasser y su movimiento de Oficiales Libres asumieron el poder en Egipto en 1952 el país todavía era una virtual colonia de Gran Bretaña. Habían tropas británicas en territorio egipcio, los británicos eran dueños y administradores del Canal de Suez, y la influencia británica sostenía a la monarquía del Rey Farouk.

Bajo Nasser la monarquía fue abolida, las bases británicas fueron retiradas de Egipto, fue llevada a cabo una reforma agraria radical, y fue nacionalizado el Canal de Suez. La invasión conjunta de Egipto por fuerzas británicas, francesas e israelíes tras la nacionalización del canal en 1956 despertaron protestas masivas por todo el mundo árabe. Nasser se convirtió en símbolo de la resistencia al imperialismo.

Estas conquistas inspiraron a los pueblos del mundo árabe. Toda una generación de combatientes antimperialistas vieron en Egipto y en Nasser un guía para sus luchas.

Pero Nasser no fue capaz de lograr la verdadera independencia nacional liberando a Egipto del imperialismo. El nasserismo, como otros movimientos nacionalistas similares dirigidos por Nkrumah en Ghana, Sukarno en Indonesia y Nehru en India, trató de encontrar un tercer camino entre la subordinación al imperialismo y la revolución socialista. En esto fracasó.

#### Sadat, el hijo pródigo, vuelve a casa

Ya antes de la muerte de Nasser en 1970, la presión que ejercía el imperialismo sobre la economía egipcia había producido una profunda crisis en ese país. Esta presión se agravó con la inflación galopante que surgió a comienzos de 1970 y la crisis mundial del capitalismo a partir de 1974.

Ante esta presión del imperialismo la respuesta de Sadat fue claudicar. Invitó a los grandes consorcios imperialistas a invertir de nuevo en Egipto, aminoró los controles sobre el capital nativo, rompió los vínculos militares que tenía Egipto con la Unión Soviética, y finalmente viajó a Jerusalén a vender los derechos nacionales de los palestinos firmando poco después un tratado separado con el régimen sionista: el tratado de Camp David.

Habiendo retomado el control del país más poblado del mundo árabe, Washington trató de usar el tratado de Camp David como marco para extender su red diplomática y militar en el Medio Oriente. Pero la oposición de las masas árabes, especialmente tras la revolución iraní, fue demasiado fuerte. Sadat permaneció aislado.

Con la muerte del presidente egipcio los gobernantes de Estados Unidos temen que lo que lograron en Egipto pueda ser destruido.

No debe sorprender por lo tanto que la principal respuesta de Estados Unidos al asesinato de Sadat haya sido la de acelerar su concentración militar en el área.

En noviembre tendrán lugar en el Medio Oriente "juegos bélicos", ejercicios militares organizados por Estados Unidos con participación de las fuerzas armadas de Egipto, Somalia, Sudán y Omán.

Según funcionarios norteamericanos estos ejercicios, que abarcarán desde el Océano Índico hasta el Mediterráneo, "son la demostración más dramática hasta la fecha de la habilidad de Estados Unidos de ayudar a sus amigos en la región".

Informes de prensa repetidamente mencionan a Libia e Irán como posibles blancos de una agresión militar norteamericana.

Detrás de la retórica hipócrita sobre "la paz" y la propaganda racista contra los "fanáticos musulmanes", se encuentra el programa Reagan para garantizar la "estabilidad" de la región: mayor intervención militar yanqui, mayor apoyo a regímenes dictatoriales que oprimen a sus propios pueblos, y más programas de "destabilización" de gobiernos que osan actuar independientemente de Washington. □

## ...Polonia

Viene de la p. 13

autoridades han intentado echarle la culpa a Solidaridad por estos problemas, alegando que se debe principalmente a las huelgas del último año y a la supuesta falta de cooperación con el gobierno por parte de Solidaridad.

Pero la mayoría del pueblo polaco, que ha experimentado no un año sino 36 años de maladministración, considera que tiene derecho de desconfiar en las explicaciones de las autoridades. Además, los trabajadores saben que es el gobierno el que se ha negado a colaborar con Solidaridad y el resto de la sociedad y no lo contrario. Como dijo Lech Walesa: "No buscamos una confrontación con las autoridades. Queremos dialogar y negociar. Pero hay que decir clara y firmemente —sería un error pensar que se puede engañar a 10 millones de sindicalistas".

Ante la incapacidad del régimen de resolver la crisis y sintiendo su responsabilidad hacia la nación, Solidaridad se vio obligado a ofrecer su propio plan económico nacional para los próximos dos años.

El programa de Solidaridad plantea una serie de medidas encaminadas a estabilizar la economía incluyendo una reforma monetaria para poner fin a la inflación y recortes en el presupuesto militar. Reconoce que en lo inmediato el pueblo polaco deberá aceptar medidas impopulares tales como alzas en los precios de algunos artículos de consumo, pero exige que estas alzas sean consultadas previamente con el sindicato.

Mientras se daba el congreso, el gobierno anunció el 3 de octubre nuevos aumentos en los precios de conservas de fruta y enlatados, pescado, cigarrillos, vodka, así como tarifas más altas para la calefacción y electricidad.

El sindicato respondió llamado a negociaciones inmediatas con las autoridades y exigiendo una congelación de precios hasta que se resuelva el asunto. El 6 de octubre los delegados al congreso aprobaron por unanimidad una resolución que amenaza con lanzar una huelga nacional de advertencia, de corta duración para no perjudicar la economía, si las negociaciones no producían los resultados deseados al cabo de dos semanas. (El 15 de octubre se llegó a un acuerdo según el cual los precios serían congelados hasta que pueda ser puesto en funcionamiento un sistema de compensación para los trabajadores.)

Al finalizar el congreso el 6 de octubre un delegado comentó que el programa adoptado por el sindicato, que trata no solo de aspectos económicos sino también trae propuestas para la democratización del país, la protección de la salud de los obreros, el mejoramiento del sistema educativo y la defensa del medio ambiente, "es como una nueva constitución, aprobada por los representantes genuinos de un sindicato de diez millones de miembros".

# Ofensiva imperialista contra Irán

*¿Quiénes son los verdaderos defensores de la revolución?*



Por David Frankel

En los últimos tres meses ha habido en Irán una ola de ataques terroristas que ha cobrado las vidas de decenas de altos dirigentes iraníes y funcionarios locales. Los ataques comenzaron poco después de que la Organización de Mujahedín del Pueblo, en respuesta a la represión que venían sufriendo sus miembros por parte del gobierno, anunció a mediados de junio que iba a "emprender una guerra" contra el régimen del Ayatola Jomeini. Desde entonces, más de mil partidarios de los Mujahedín han sido ejecutados por el gobierno iraní.

El dirigente de los Mujahedín, Massoud Rajavi, declaró el 21 de junio: "La dictadura reaccionaria ha consolidado por completo el poder del estado en sus manos". Rajavi anunció que unía sus fuerzas a las del ex presidente Abolhassan Bani-Sadr formando el Consejo de Resistencia Nacional, el cual, indicó, coordinaría la oposición al gobierno de Jomeini.

En un aviso publicado el 24 de julio en el diario francés *Le Monde*, expresaron su apoyo al bloque entre Bani-Sadr y Rajavi conocidos intelectuales de izquierda como Gérard Chaliand, K.S. Karol, Albert Soboul, Maxime Rodinson, Ken Coates, Lucio Colletti, y Laurent Schwartz. Se lamentaron los firmantes del aviso por el "retroceso de la revolución y su acaparamiento por una minoría ávida de poder".

Al describir el Irán actual dice el aviso: "Las prisiones rebosan de hombres y mujeres arrestados bajo los pretextos más débiles, las minorías nacionales y religiosas son cruelmente oprimidas, miles de matornes a sueldo imponen el terror. . . Toda libre expresión es amordazada. El presidente de la república [Bani-Sadr] fue derro-

cado por haber tenido el valor de hacerle frente a esto. . . .

"Nosotros que habíamos apoyado la lucha del pueblo contra el régimen Pahlevi, instamos a las fuerzas democráticas iraníes a que se unan para triunfar. Apoyamos todos sus esfuerzos".

## ¿Democracia versus dictadura?

Una visión similar de la lucha en Irán, considerándola una batalla entre la democracia y la dictadura, es presentada por el semanario neoyorquino de izquierda *The Guardian* en su edición del 1 de julio. Un artículo escrito por Sharzad Azad plantea que "la defensa de las conquistas democráticas de la revolución se ha convertido en la principal tarea de la izquierda iraní".

Un editorial en el mismo número explica: "En este momento, en nuestra opinión, los partidarios de la revolución iraní deben unirse en defensa de la resistencia de la izquierda militante contra la dictadura de los clérigos para salvaguardar las conquistas ganadas en la lucha contra el sha y para forjar una fuerza capaz de colocar de nuevo a la revolución en la dirección correcta antes que descarrile por completo".

Aunque en números posteriores el *Guardian* expresó sus reservas respecto al bloque entre los Mujahedín y Bani-Sadr, no hubo tal reserva por parte de Diana Johnstone cuyos artículos publica regularmente el semanario socialdemócrata norteamericano *In These Times*.

Escribiendo sobre una entrevista con Bani-Sadr, Johnstone señaló en la edición del 16 al 22 de septiembre de *In These Times* que "el primer presidente electo de la República Islámica cree que todavía existe la oportunidad para que la izquierda derroque la dictadura de los mulahs y

encarrile de nuevo la revolución hacia la democracia e independencia nacional".

Como presidente de Irán, Bani-Sadr fue responsable de llevar a cabo operativos militares contra las nacionalidades oprimidas como los kurdos, encarcelar a socialistas y otros a causa de sus ideas políticas, y se opuso a las luchas de los trabajadores por un mayor control de la industria y de los campesinos por una reforma agraria. No obstante, Johnstone alaba a Bani-Sadr por su apoyo a la "organización del país mediante consejos democráticos".

Johnstone también alaba la posición del partido gobernante en la Francia imperialista, donde ella reside. Explica que "el 14 de agosto el Partido Socialista francés emitió una declaración sumamente favorable al depuesto presidente. . . .

"Esta declaración fue de hecho un respaldo implícito a la posición adoptada por Bani-Sadr como verdadero representante de una revolución traicionada".

Sin duda los socialdemócratas actualmente encargados de administrar las posesiones coloniales de Francia también quisieran poder escoger los "verdaderos representantes" de los movimientos revolucionarios en Martinica, Guyana Francesa y Nueva Caledonia.

## Un análisis errado

Al tomar como punto de partida al gobierno de Jomeini y su política represiva, los Mujahedín y sus partidarios concluyen con un análisis que deja por fuera dos de las tres más importantes fuerzas políticas en Irán —el imperialismo y la clase obrera iraní.

Esto se hace evidente si recordamos cuáles fueron las verdaderas conquistas de la revolución iraní. Tal vez la más importante fue la organización de la clase obrera. La huelga general encabezada por los trabajadores petroleros dio el golpe de gracia al régimen del sha. Luego de la insurrección de febrero de 1979 que derrocó a la monarquía, fueron organizados *shoras*, o comités obreros, en fábricas por todo Irán. Estos *shoras* siguen existiendo bajo el gobierno de Jomeini, igual que los comités de campesinos en varios lugares del país.

Las nacionalidades oprimidas también mejoraron su situación como resultado de la revolución. Los kurdos, los azerbaijanis, y otros pudieron armarse en masa, y en el caso de los kurdos también fueron capaces de organizarse independientemente. A pesar de que estas conquistas han sido brutalmente atacadas por las fuerzas de Jomeini, no han sido revertidas.



En resumidas cuentas, las masas oprimidas y explotadas de Irán están en una posición mucho más ventajosa para luchar por sus intereses que antes de la revolución.

Bajo la presión de los obreros y los campesinos, el gobierno se ha visto obligado a nacionalizar industrias importantes y a aprobar una ley de reforma agraria. Conquistas como éstas no han sido revertidas, a pesar de que el gobierno de Jomeini —como cualquier gobierno capitalista— hace todo lo que puede para coartar la realización de las reformas.

Aún más significativo ha sido el vuelco en las relaciones entre Irán y el imperialismo después de la revolución. Las bases militares de Estados Unidos fueron cerradas y los asesores militares norteamericanos fueron expulsados. El apoyo que el sha le brindó a los acuerdos de Camp David, entre Israel, Egipto y Estados Unidos, fue repudiado y fue cortado de tajo todo envío de petróleo a Israel y Sudáfrica. Irán que antes de la revolución había sido una fortaleza del imperialismo en el Medio Oriente, se transformó en foco de la oposición revolucionaria al imperialismo.

#### La amenaza imperialista

En los dos años y medio desde la revolución que tumbó a la monarquía Pahlevi el imperialismo yanqui ha estado trabajando incesantemente para derrocar al régimen que surgió de la revolución. Esto explica la admisión del sha a Estados Unidos en octubre de 1979, y las agresiones económicas y amenazas militares que siguieron la ocupación de la embajada norteamericana en Teherán.

En abril de 1980 el entonces presidente Carter lanzó su abortado ataque comando contra Irán, y en septiembre de ese mismo año el régimen de Irak —alentado por Washington— invadió Irán esperando poder derrocar al gobierno de Jomeini.

Pero la amenaza imperialista no está presente sólo cuando acorazados yanquis se encuentran cerca de la costa iraní, o cuando un ejército con respaldo imperialista amenaza con ocupar las principales ciudades del país. Estas acciones militares son nada más que el aspecto más dramático y visible de una forma de dominación mucho más penetrante.

La dominación imperialista de Irán se reafirma continuamente en el funcionamiento cotidiano del sistema económico capitalista. Irán se ve obligada a comprar de las corporaciones imperialistas maquinaria y piezas de repuesto para sus fábricas y refinerías de petróleo. Se ve obligada a exportar su petróleo en buques propiedad de los imperialistas y a venderse a compañías imperialistas.

El sabotaje económico contra la revolución iraní fue implementado descaradamente por Washington y sus aliados durante el año que duró la crisis de los rehenes. El 21 de septiembre Bani-Sadr, el “verdadero representante de una revolu-

ción traicionada”, instó a las potencias imperialistas a renovar el bloqueo económico. En cualquier caso, la dependencia económica de Irán significa que los imperialistas tienen múltiples oportunidades para llevar a cabo operativos dentro del país y para desestabilizar al gobierno.

Washington no oculta su hostilidad al gobierno de Jomeini. Pero según los voceros de la administración Reagan no está haciendo nada al respecto. Uno no tiene que ser marxista para no creerles ni un comino. Después de todo Irán es el segundo país en población del Medio Oriente, además de contar con enormes reservas de petróleo.

En una entrevista publicada el 13 de septiembre en el diario *Washington Post* le preguntaron al Secretario de Estado Alexander Haig qué lugar ocupa Irán en su “lista de preocupaciones”. Haig respondió: “Pondría a Irán en segundo lugar sólo debido a la importancia estratégica de Polonia”.

En tercer lugar puso Haig a Centroamérica.

#### ¿Luchadores por la democracia?

Aunque los dirigentes de los Mujahedín han aplaudido la campaña dinamitera que ha eliminado decenas de altos funcionarios iraníes, está claro que otras fuerzas están involucradas.

Ninguna organización se adjudicó la responsabilidad por la explosión en el local del Partido Republicano Islámico (PRI) que mató a 72 dirigentes del PRI y del gobierno el 28 de junio.

Después de la explosión del 30 de agosto que mató al presidente Mohammed Ali Rajai y al Primer Ministro Mohammed Javad Bahonar, el dirigente Mujahedín Massoud Rajavi dijo que no sabía quién había colocado la bomba, pero no vaciló en alabar la acción.

Por otro lado, el representante de la organización comando monarquista Azadegan, responsable por el secuestro de una torpedera iraní en agosto, alegó conocer la identidad de los autores de la explosión pero rehusó dar más información.

Azadegan está encabezada por el general Bahram Aryana, último jefe del estado mayor en el ejército del sha. Entre sus miembros se encuentra el almirante Kamal Habibolahi, último en encabezar la marina del sha, y tiene agentes actualmente dentro de las fuerzas armadas iraníes, como lo demostró el secuestro de la torpedera.

Se sabe que Shahpur Bajtiar, el último primer ministro del sha está íntimamente vinculado con la dictadura iraní. Bajtiar ha instado a sus seguidores en Irán a respaldar a Azadegan.

Según Fred Halliday, en un artículo publicado en la edición del 26 de septiembre de la revista liberal norteamericana *The Nation*, “A Bajtiar le gustaría ver en Irán una monarquía democrática basada en el modelo británico o sueco”.

Bajtiar, un verdadero demócrata, “no se

opone a una república si eso es lo que el pueblo iraní desea”.

Halliday no se molesta en recordarles a sus lectores que cuando el pueblo iraní se manifestaba en las calles, precisamente por una república, Bajtiar ordenó al ejército a disparar sin piedad sobre hombres, mujeres y niños.

Volveremos a la cuestión de dictadura y democracia en Irán, pero antes examinemos más detenidamente los bombazos.

#### ¿Quién está colocando las bombas?

A diferencia de los ataques callejeros con pequeñas armas y granadas, los atentados dinamiteros han sido operaciones sumamente profesionales. El primer atentado, el 28 de junio, destruyó por completo la sede del PRI en Teherán; el segundo, el 30 de agosto, destruyó la oficina del primer ministro; y el tercero, el 5 de septiembre, destruyó la oficina del fiscal general de Irán, el Ayatola Ali Ghodosi.

En cada uno de estos atentados las bombas fueron colocadas dentro de edificios fuertemente vigilados y fueron programadas para estallar justamente cuando las víctimas deseadas iban a estar reunidas en el lugar. Además, las dos últimas explosiones fueron causadas por sofisticadas bombas incendiarias profesionales.

No es difícil ver que miembros del mismo aparato de seguridad del gobierno tenían que haber estado involucrados en los atentados. Gran parte de este aparato, incluyendo el alto mando de las fuerzas armadas y la policía secreta, es el mismo que funcionaba bajo el régimen del sha.

Johnstone hasta llega a alegar en *In These Times* en el artículo mencionado arriba que “Se calcula que el 80 por ciento de los antiguos agentes de Savak trabajan para la nueva policía secreta de Jomeini, el Savami”.

Pero a Johnstone no se le ocurre preguntar si estos ex agentes del Savak no estarían también trabajando para sus viejos compadres de la CIA.

Esta omisión es especialmente interesante si tenemos en cuenta que Johnstone misma señala que “En meses recientes han sido diezmados los altos rangos de la mulahcracia con una precisión mortífera sin precedente en la historia de los asesinatos políticos”.

Exactamente. Ni siquiera los combatientes por la liberación de Vietnam fueron capaces de semejantes hazañas. Pero Johnstone está tan impresionada con el “verdadero representante de una revolución traicionada” que nunca se pregunta qué hay detrás de tan asombroso éxito. A decir verdad, los Mujahedín, a pesar de la conocida valentía y dedicación de sus bases, jamás pudieron asestarle golpes de tal envergadura a la monarquía del sha.

#### ¿Cómo lo ven los trabajadores iraníes?

Ninguno de los autoproclamados defensores de la “democracia” en Irán habla del

papel que juega la clase obrera en los eventos que sacuden ese país, y con buena razón. A diferencia de los Mujahedín, cuyo apoyo se encuentra principalmente entre los estudiantes e intelectuales, y a diferencia de los izquierdistas pequeñoburgueses de Estados Unidos y Europa, los obreros iraníes no han olvidado el papel que juega el imperialismo en su patria.

“¡Muerte a América, el gran satanás!” coreaba la vasta multitud calculada entre 1 y 2.5 millones de personas que participó en los funerales del presidente Rajai y del Primer Ministro Bahonar en Teherán el 31 de agosto.

Las agencias de noticias imperialistas le han restado importancia a las inmensas movilizaciones populares de repudio a los atentados, pero no cabe duda que los trabajadores y campesinos iraníes —los que hicieron la revolución contra el sha— ven en estos atentados ataques contra su revolución.

Al hacer un llamamiento a una campaña terrorista contra el gobierno iraní, los Mujahedín, que hasta el momento han sido incapaces de atraer a las masas de obreros y campesinos a su programa, tratan ahora de imponerse sobre la mayoría por la fuerza. Al hacer esto, y a pesar de los deseos subjetivos de los mismos Mujahedín, lo que logran es darle un disfraz de izquierda a una campaña de desestabilización respaldada por el imperialismo.

En su artículo en el *Guardian* del 16 de septiembre, Shahrzad Azad encuentra sorprendente el hecho “que el régimen islámico haya podido sobrevivir por dos años y medio. . . .

“Esto puede tener mucho que ver con el considerable apoyo de que aún goza en la sociedad. Los pasdarán (Guardias Revolucionarios), por ejemplo, siguen reclutando voluntarios de entre los pobres de las ciudades y del campo”.

Señalando que las condiciones económicas continúan deteriorándose para las masas, Azad añade: “Este hecho crea para la izquierda la posibilidad de intervenir al nivel político, algo necesario, teniendo en cuenta el apoyo constante de que goza el régimen entre una sección de las masas. . . . Sin embargo, queda por verse cómo puede realizarse esto en las condiciones actuales”.

En lugar de ayudar a impulsar el proceso de politización y organización independiente de los obreros y campesinos, la táctica de los Mujahedín de recurrir a la acción armada contra el gobierno lo que ha hecho es obstruir este proceso.

Al defender su alianza con Bani-Sadr, Rajavi declaró en una entrevista publicada en la edición del 16 al 17 de agosto de *Le Monde* que “nos une un punto preciso, el de la democracia y el rechazo de la dictadura”.

¿Y qué hay sobre la cuestión de la democracia en Irán? Es cierto que el gobierno del PRI ha llevado a cabo una cruel represión. Pero esto no implica automática-

mente que su derrocamiento avanzaría la lucha de clases. Eso depende de qué fuerzas lo derrocan y de cómo lo hacen.

Hasta el momento y a pesar de la represión, Jomeiní ha sido incapaz de lanzar un ataque frontal contra las organizaciones obreras en las fábricas. Los shoras todavía están ahí y siguen realizando actividades en defensa de los intereses de los trabajadores.

Al imperialismo yanqui le gustaría ver un golpe militar tipo Pinochet que aplastaría a las organizaciones obreras en Irán. Eso es lo que la campaña de desestabilización busca.

Los trabajadores iraníes entienden correctamente que deben defender al régimen de Jomeiní contra tales ataques del imperialismo.

Pero la defensa del gobierno del PRI contra los ataques de la derecha no implica el apoyo a su política. Esta distinción política parece estar por encima de la capacidad de comprensión del *Guardian*. John Trinkl, uno de los redactores de ese semanario, se quejó en la edición del 15 de julio que “El Socialist Workers Party (SWP), el grupo trotskista más grande de Estados Unidos, hace referencia a la supresión de la izquierda pero no obstante llama a la izquierda iraní a que apoye al gobierno —la misma fuerza que está ejecutando a sus miembros”.

¿Acaso cree Trinkl que los bolcheviques apoyaron al gobierno capitalista encabezado por Alexander Kerensky durante la revolución rusa? En agosto y septiembre de 1917 los bolcheviques defendieron al régimen de Kerensky contra un intento de golpe de estado por el general derechista Kornilov aunque Kerensky mismo era el responsable por la represión contra las manifestaciones obreras, el encarcelamiento de León Trotsky y otros dirigentes bolcheviques, y haber forzado a Lenin a la clandestinidad.

Los socialistas revolucionarios no están a favor del derrocamiento del actual gobierno capitalista en Irán por Bani-Sadr, Bajtiar, los Mujahedín, o cualquier otra fuerza aliada al imperialismo. Nosotros reivindicamos la movilización de los obreros y los campesinos en defensa de sus intereses con la perspectiva de reemplazar al actual gobierno con un gobierno obrero y campesino basado en las organizaciones de las masas populares iraníes.

Los llamamientos por el derrocamiento del régimen de Jomeiní en nombre de la “democracia” cuando la revolución iraní todavía no ha completado su curso están contrapuestos a la perspectiva de luchar por un gobierno de obreros y campesinos en Irán. La defensa de la “democracia” es la línea de propaganda del imperialismo yanqui en Irán. Los socialistas planteamos un programa de lucha por reivindicaciones específicas que avancen la organización y los intereses de los trabajadores y los campesinos, y luchamos por los derechos democráticos dentro de este contexto de

lucha más amplio.

Uno de los factores que han llevado a muchos en la izquierda a ver en Jomeiní la amenaza más grande contra el progreso en Irán y a hacer caso omiso del papel mucho más reaccionario del imperialismo, es el valerse de un análisis no marxista del papel de la religión en esta revolución. En lugar de considerar a la revolución y las fuerzas involucradas en ella en términos de clase, considera como elemento central a la ideología religiosa.

Los editores del *Washington Post* hablan del conflicto en Irán como si fuera uno entre “izquierdistas seculares” y “fanáticos religiosos”, no entre clases y partidos políticos. De la misma manera, los editores del *Guardian* escriben en su edición de julio de “los casi feudales fundamentalistas islámicos que desean restaurar prácticas sociales, económicas y políticas que están en contradicción con las condiciones objetivas que enfrenta Irán en el mundo de hoy”.

Sin embargo cuando vemos lo que hay detrás de la palabrería religiosa que encubre la política del PRI nos damos cuenta que el PRI no tiene ninguna intención de restaurar ningún tipo de sistema económico o social propio del feudalismo. El gobierno del PRI sigue exportando petróleo, sigue administrando un moderno sector industrial, y sigue participando en instituciones del siglo veinte tales como la Organización de Naciones Unidas y el Movimiento de Países No Alineados.

Es más, el PRI sigue defendiendo las relaciones capitalistas de propiedad con todo lo que esta política implica. Es el capitalismo, no la religión, lo que impulsa los esfuerzos del PRI por reducir los salarios de la clase trabajadora, por mantener las divisiones nacionales y sexuales en el seno de los trabajadores y los campesinos, y por suprimir la oposición política.

Pero al aceptar la propaganda racista de los medios noticiosos del imperialismo contra las “fanáticos” religiosos y los “mulahs locos” en Irán, los izquierdistas pequeñoburgueses no ven otra alternativa que apoyar a Bani-Sadr y a los capitalistas “liberales” como representantes de la “civilización”. Así, el *Guardian* concede a Bani-Sadr el mérito de haber tratado de “conducir a Irán hacia una forma de desarrollo económico y social moderno”, y “evitar que los clérigos impongan su visión social y económica casi precapitalista a las masas iraníes”.

Además, personajes como Bani-Sadr son consideradas como más progresistas que las masas trabajadoras. Estas son descartadas al considerarse que no son más que víctimas engañadas por el fanatismo religioso. Fred Halliday, por ejemplo, cita sin comentario alguno, en un artículo en la edición del 15 al 28 de julio de *In These Times* la opinión de que las masas “están siendo dominadas por formas ‘medievales’ de ideología política”.

El contenido social de una ideología



religiosa puede variar, dependiendo de la clase social involucrada. La ideología religiosa de la burguesía naciente en los siglos dieciséis, diecisiete y dieciocho expresó sus aspiraciones revolucionarias, mientras que la ideología religiosa de los señores feudales durante el mismo período fue contrarrevolucionaria.

De la misma manera, la ideología islámica de los dirigentes del PRI hoy en día se emplea para defender el dominio capitalista, mientras que la ideología islámica de los trabajadores y los campesinos refleja —de forma distorsionada— su odio del imperialismo y sus aspiraciones por la liberación social.

#### Rehusan confiar en los obreros

Por su falta de confianza en la clase obrera, los opositores pequeñoburgueses del régimen de Jomeiní terminan confiando en los capitalistas liberales. Eso es lo que representa la alianza de los Mujahedín con Bani-Sadr. Y al confiar en los capitalistas liberales, la posición política de la izquierda pequeñoburguesa coincide con la posición tomada por el imperialismo.

Diana Johnstone concluye su artículo señalando que "La burguesía liberal y los comerciantes del bazar fueron la principal fuerza tras bastidores en la revolución que derrocó al sha y a la burguesía parásita internacional que lo rodeaba. . . . La burguesía liberal podría exitosamente retomar la dirección de la nación si lucha por la libertad y la democracia y si canaliza las diversas reivindicaciones hacia una solución moderada. Ni la izquierda ni los monarquistas cuentan con suficiente apoyo popular como para ganar".

Pero no fueron ni la burguesía liberal ni la "izquierda" quienes derrocaron a la monarquía en un principio. Fueron los obreros y campesinos iraníes, a quienes Johnstone nunca menciona. Y son los obreros y los campesinos —no la burguesía liberal o los Mujahedín— quienes indican el camino hacia adelante para Irán.

#### La crisis en Irán

Todo el mundo está de acuerdo de que en Irán hay una crisis profunda. La producción industrial ha caído vertiginosamente desde la revolución al mismo tiempo que la inflación y el desempleo han aumentado tremendamente. La invasión iraquí representa una inmensa carga sobre la economía del país, y el régimen de Jomeiní ha sido incapaz de expulsar al ejército invasor.

Mientras tanto los capitalistas iraníes —al igual que los capitalistas en Nicaragua— sabotean la economía enviando inmensas sumas de capital al extranjero, rehusando importar materias primas esenciales para la producción, rehusando invertir en el necesario mantenimiento de las fábricas existentes, mediante la especulación y el acaparamiento, y despidiendo trabajadores y cerrando empresas.

Además el gobierno se ha mostrado

incapaz de defenderse contra la campaña de desestabilización. Su única respuesta ha sido la represión que sólo ha ayudado a aislar a Irán internacionalmente. Esta represión va dirigida tanto contra los obreros y campesinos iraníes como contra los terroristas.

Irán se encuentra en un callejón sin salida bajo el gobierno capitalista del PRI y Jomeiní. Para salir de esta encrucijada es precisa la organización y movilización de los trabajadores y campesinos. El gobierno sandinista de Nicaragua ha brindado un ejemplo del tipo de medidas necesarias para lograr esto.

• Para comenzar, es necesario llevar a cabo una guerra revolucionaria contra los invasores iraquíes y contra la campaña imperialista de desestabilización dentro de Irán. Esto implica armar, entrenar y movilizar a las masas bajo la dirección de los shoras, los comités campesinos y otras organizaciones de masas.

Aunque el régimen ha tomado algunas medidas más que nada simbólicas en este sentido, medidas que han sido ampliamente exigidas, ha rehusado sin embargo cumplir su promesa de construir el "Ejército de 20 Millones".

Un aspecto importante de cualquier guerra revolucionaria contra el imperialismo y sus aliados es la purga del aparato militar y gubernamental. Los remanentes de la monarquía deben ser eliminados.

• La organización y movilización de la clase obrera es la clave para solucionar la crisis económica así como la crisis política planteada por la ofensiva militar contrarrevolucionaria. Los shoras, por ejemplo, ya han intentado en varias ocasiones contrarrestar el sabotaje capitalista, vigilando la producción en sus empresas así como las negociaciones en que éstas están involucradas, tal como lo están haciendo los sindicatos hoy en día en Nicaragua.

• Cerca de una tercera parte de la fuerza laboral iraní realiza trabajo agrícola. Hay que llevar a cabo la tantas veces prometida reforma agraria bajo la dirección de los comités campesinos, y hay que proporcionar préstamos a bajos intereses y asistencia técnica al campesinado. Esto inspiraría a los campesinos pobres y desposeídos y frenaría a los capitalistas que sabotean la producción agrícola.

Estas medidas, junto con el establecimiento de un monopolio estatal sobre el comercio exterior, constituirían un paso gigantesco hacia la solución de la crisis económica.

• Aproximadamente la mitad de la población iraní se compone de nacionalidades oprimidas tales como los kurdos, los azerbaijanis y los árabes. El imperialismo utiliza estas divisiones nacionales para mantener su dominio sobre Irán. El no reconocimiento por parte del gobierno de los derechos de las nacionalidades oprimidas y en particular su guerra contra los kurdos, sólo ayuda a crear mayores oportunidades de penetración al imperialismo.

Una política que reconozca el derecho de Kurdistan a la autonomía, que es lo que ese pueblo pide, otorgue ayuda económica inmediata para compensar por los daños causados por la guerra, y ayude a reanimar la vida cultural del área traería la paz a Kurdistan y fortalecería la defensa de la revolución contra los invasores iraquíes y el imperialismo.

• Por último, para inspirar a las masas y fomentar su movilización, es absolutamente necesario un programa amplio de medidas sociales y políticas progresistas. La organización de las masas y su participación en la solución de la crisis que enfrenta Irán requiere la libertad de asamblea, de asociación y de prensa. Esta organización y participación de las masas recibiría un impulso tremendo mediante una masiva campaña de alfabetización como la que se realizó en Nicaragua. Todas estas medidas serían inconcebibles sin la completa participación de las mujeres, la mitad de la población, y sin la defensa de sus derechos.

Estas medidas son anatema para el gobierno del PRI, para los capitalistas liberales agrupados alrededor de Bani-Sadr, y para los imperialistas norteamericanos que lo apoyan. Pero la lucha por convencer a las masas de la necesidad de este programa y por organizarlas en torno a sus reivindicaciones es el único camino adelante para la revolución iraní —hacia el establecimiento de un gobierno obrero y campesino que dirija al país en interés de las grandes mayorías en lugar de defender los privilegios de la clase capitalista.

En vez de favorecer a una u otra figura capitalista en Irán —como lo han hecho los que firmaron la carta en el diario *Le Monde* que mencionamos al comienzo de este artículo— los obreros de los países imperialistas pueden contribuir a que la revolución iraní se desenvuelva bajo las mejores circunstancias denunciando el papel del imperialismo y apoyando las luchas del pueblo iraní contra la intervención imperialista y la desestabilización. □

### Suscríbete a Perspectiva Mundial

- ☐ US\$2.50 por tres meses  
(sólo nuevos lectores)  
☐ US\$16 por un año  
(cualquier parte del mundo)

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado/Zona postal \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

Envía cheque o giro postal  
a nombre de  
**Perspectiva Mundial**  
408 West Street  
Nueva York, N.Y. 10014

# Lecciones de Marxismo

## Las tradeuniones (sindicatos obreros)—I

Por Federico Engels

A continuación publicamos el tercero de una serie de artículos escritos por Federico Engels —cofundador con Carlos Marx del socialismo científico— para el periódico británico 'The Labour Standard' en 1881. Los artículos anteriores aparecieron en nuestros números previos comenzando con el correspondiente al 5 de octubre de 1981. Hemos tomado la traducción de los artículos del folleto 'El sistema de trabajo asalariado' publicado por la Editorial Progreso de Moscú, introduciendo algunos pequeños cambios estilísticos.

En el artículo anterior examinábamos la actuación de las tradeuniones [sindicatos obreros], considerándola en el sentido de que en la lucha con los patrones trata de que se cumpla la ley económica del salario. Volvemos a insistir en el particular, porque es de mayor importancia que la clase obrera en su conjunto lo comprenda perfectamente.

Suponemos que hoy día no hay ni un solo obrero inglés al que haga falta explicarle que el capitalista aislado, lo mismo que la clase capitalista en su conjunto, tiene interés en reducir el salario todo lo posible. El producto del trabajo, descontando todos los gastos, se divide, como David Ricardo<sup>1</sup> lo demostró irrefutablemente, en dos partes: la una es el salario del obrero y la otra la ganancia del capitalista. Y como el producto neto del trabajo, en cada caso concreto, es una magnitud determinada, está claro que la parte denominada ganancia no puede aumentar sin que disminuya la parte denominada salario. Negar que el interés del capitalista es disminuir el salario equivale a afirmar que no tiene interés en aumentar sus ganancias.

Sabemos perfectamente que existen otros modos de aumentar temporalmente la ganancia, pero no alteran la ley general, razón por la cual no hay necesidad de ocuparnos aquí de ellos.

¿De qué manera, pues, pueden los capitalistas reducir el salario, si la cuantía de éste la determina una ley de economía social particular y bien definida? La ley económica del salario existe y es irrefutable. Pero, como hemos visto, dicha ley es elástica, y lo es en dos sentidos. El nivel del salario en una rama de la producción puede ser rebajado, o bien directamente,

1. David Ricardo fue un economista inglés y una de las figuras eminentes de la economía política clásica burguesa.



acostumbrando poco a poco a los obreros de esa rama a un nivel inferior de vida, o bien indirectamente, aumentando el número de horas de trabajo (o la intensidad del trabajo con el mismo número de horas de trabajo) sin elevar la remuneración.

El interés de cada capitalista por separado por aumentar sus ganancias mediante la reducción del salario de sus obreros, adquiere un nuevo estímulo con la competencia entre los capitalistas de una misma rama. Cada uno de ellos se esfuerza por vender más barato que sus competidores y para no sacrificar su ganancia debe tratar de reducir el salario. Así, la presión que sobre la cuantía del salario ejerce en interés propio cada capitalista por separado, se decuplica en virtud de la competencia entre ellos. Lo que antes no significaba más que la obtención de una ganancia mayor o menor, ahora se convierte en necesidad.

Contra esta presión constante e ininterrumpida, los obreros no organizados carecen de medios eficaces de resistencia. Por eso, en las industrias en que los obreros no están organizados, el salario tiende constantemente a bajar, mientras que la jornada tiende constantemente a hacerse más larga. El proceso es lento, pero seguro. Los períodos de prosperidad pueden detenerlo a veces, pero luego los períodos de estancamiento industrial los incrementan aún más. Los obreros se van acostumbrando a este nivel de vida, cada vez más bajo. Mientras que la duración de la jornada se aproxima más y más al máximo posible, el salario se acerca más y más a su mínimo absoluto, a la cantidad por debajo de la cual al obrero le es imposible en absoluto vivir y reproducir su especie.

Una excepción temporal de esta regla se observó a principios de siglo. La rápida extensión del vapor y de las máquinas no alcanzaba al crecimiento, aún más rápido, de la demanda de lo que con su ayuda se producía. El salario en estas ramas, a excepción del salario de los niños que el fabricante compraba en las casas de trabajo, era por regla general alto; la remuneración de los tipos de trabajo manual calificado, de los que no se podía prescindir, era muy alta; el salario que por lo común percibía el tintorero, el mecánico, el cortador de terciopelo o el hilander de máquina mule [hiladora] a mano, parece ahora fabuloso. Al mismo tiempo, en las ramas de la industria en que las máquinas desplazaban a los obreros, éstos se veían condenados a una muerte lenta por hambre. Pero poco a poco, el invento de nuevas máquinas fue desplazando a los obreros bien pagados; se idearon máquinas que producían máquinas, y en tal cantidad, que la oferta de artículos producidos con máquinas cubría la demanda incluso con creces. Cuando la paz general, en 1815, restableció la regularidad del comercio, empezaron fluctuaciones decenales en las que se sucedían períodos de prosperidad, de superproducción y de pánico comercial. Las ventajas relativas que los obreros pudieran conservar de los viejos tiempos de prosperidad, incluso mejoradas acaso en parte en el período de superproducción desenfrenada, las fueron perdiendo en el período de estancamiento y de pánico; y prontola población fabril de Inglaterra se vio sometida a la ley general de que el salario del obrero no organizado tiende constantemente al mínimo absoluto.

Entretanto, en la liza entraron las tradeuniones, legalizadas en 1824, y esto vino muy a tiempo. Los capitalistas siempre están organizados. En la mayoría de los casos no necesitan de una unión formal, ni de estatutos, ni de cargos, etc. Su escaso número, comparado con los obreros, el hecho de que formen una clase aparte y sus constantes relaciones sociales y comerciales suplen todo esto. Sólo con el tiempo, cuando una rama de la producción fabril adquiere preponderancia en cierta zona, como ocurre, por ejemplo, con los tejidos de algodón en Lancashire, se hace necesaria la formación de tradeuniones de capitalistas. Pero de otra parte, los obreros, desde el comienzo mismo, no pueden prescindir de una organización fuerte, con sus estatutos bien definidos y concediendo autoridad a sus delegados y comités. La ley de 1824 dio carácter legal a estas organizaciones. Desde entonces, los obreros son una fuerza en Inglaterra. Dejaron de ser la masa



inerte y dividida de antes. A la potencia que daba la unión y la acción común se sumó pronto la fuerza de una caja bastante llena, del "fondo de resistencia", como la denominan expresivamente nuestros hermanos franceses. Las cosas cambiaron por completo. Para el capitalista se convirtió en algo arriesgado eso de permitirse rebajar el salario o alargar la jornada.

De ahí los violentos ataques de la clase capitalista de aquel tiempo contra las tradeuniones. Esta clase consideraba que la vieja costumbre de oprimir ilimitadamente a la clase obrera era un derecho y un privilegio legítimo. Entonces se le puso fin. No es de extrañar que gritasen su descontento y se consideraran perjudicados en sus derechos y en su propiedad, por lo menos en la misma medida en que hoy día se consideran perjudicados los *landlords* irlandeses.<sup>2</sup>

2. Se refiere al descontento de los *landlords*, o terratenientes ingleses que poseían tierras en Irlanda, debida a las tentativas del gobierno liberal del Primer Ministro Guillermo Gladstone de poner ciertas limitaciones a la arbitrariedad de aquéllos respecto a los arrendatarios y desviar así la lucha revolucionaria que se había desplegado en la isla. La Ley Agraria de 1881 limitó el derecho de los terratenientes a desahuciar a los arrendatarios si éstos pagaban puntualmente las rentas; la cuantía de las rentas se fijaba para 15

Sesenta años de experiencia de lucha les han hecho entrar algo en razón. Las tradeuniones son ahora instituciones reconocidas, y su acción como uno de los reguladores del salario se admite en la misma medida en que se admite la acción de las leyes fabriles como reguladoras de la duración de la jornada. Más aún, los fabricantes de tejidos de algodón de Lancashire han copiado últimamente algo de los obreros, y ahora saben, cuando les conviene, organizar una huelga tan bien e incluso mejor que una tradeunión.

Así, pues, el resultado de la acción de las tradeuniones es que la ley del salario se observa contra la voluntad de los patrones; que los obreros de las industrias bien organizadas se colocan en condiciones de conseguir, siquiera sea aproximadamente, el pago del valor completo de la fuerza de trabajo que ellos ceden a su patrón; que, con ayuda de las leyes del estado, la jornada se mantiene en un marco que no rabasa demasiado la duración máxima, pasada la cual la fuerza de trabajo se

años. A pesar de que la ley permitía a los terratenientes vender ventajosamente las tierras al estado y de que el monto fijado de las rentas seguía siendo muy alto, los terratenientes ingleses se opusieron a que se aprobara la ley, pugnando por conservar su dominación ilimitada en Irlanda.

agota prematuramente. Esto, claro, es a lo más que las tradeuniones, con su organización actual, pueden aspirar, y ello sólo a precio de una lucha constante, con un desgaste enorme de energías y de recursos; además, las fluctuaciones de la producción, cada diez años todo lo más, destruyen en un momento cuanto se había conquistado, y se debe empezar de nuevo desde el principio. Es un círculo vicioso del que no hay salida. La clase obrera sigue siendo tal como era y tal como no temían clasificarla nuestros predecesores, los cartistas:<sup>3</sup> la clase de los esclavos asalariados. ¿Debe ser éste el resultado final de todos estos trabajos, sacrificios y sufrimientos? ¿Debe ser ésa para siempre la aspiración más alta de los obreros británicos? ¿O debe la clase obrera de este país tratar de romper por fin ese círculo vicioso, y de encontrar salida en el movimiento por la *abolición del propio sistema de trabajo asalariado*?

En la semana siguiente examinaremos el papel de las tradeuniones como organizadores de la clase obrera. □

3. El Cartismo fue el primer movimiento revolucionario de masas de la clase obrera en la historia. Surgió en Inglaterra en los años 30 y 40 del siglo XIX. El movimiento luchaba por la Carta del Pueblo, un programa de seis puntos que buscaba darle al pueblo trabajador el derecho al sufragio efectivo.

## ¡Asiste a la convención de la Juventud Socialista!

La XXI convención de la Alianza de la Juventud Socialista (YSA) de Estados Unidos se llevará a cabo del 31 de diciembre al 3 de enero en el Hotel Sheraton, 1725 Kennedy Boulevard en Filadelfia, Pensilvania.

Cientos de jóvenes activistas de las diferentes ciudades de Estados Unidos estarán presentes para evaluar y discutir el desarrollo de los diferentes sucesos políticos y las actividades del último año y para hacer planes para las luchas de 1982.

La YSA es una organización de estudiantes y trabajadores de las diversas razas y nacionalidades que pueblan Estados Unidos. La convención nacional es el más alto organismo de la YSA. La convención es precedida por un período de discusión y las decisiones son hechas por voto mayoritario de los delegados elegidos por las bases a la convención.

Kathryn Crowder, secretaria de organización nacional de la YSA y coordinadora de la convención, explicó que "habrá sesiones de trabajo, informes y discusiones sobre varios temas. Al centro de nuestros debates estará cómo luchar contra la política belicista de Reagan —los estratosféricos gastos armamentistas, que traen como consecuencia brutales reducciones en los servicios públicos; la construcción de la bomba de neutrones y del sistema de misiles MX; la conscripción y las crecientes amenazas de una intervención nortea-

mericana en Centroamérica y el Medio Oriente.

"Sabemos que el pueblo trabajador estadounidense no quiere más guerras", dijo Crowder, "pero sabemos también que este sentimiento no basta para parar a Reagan. Hay que luchar, hay que movilizar al pueblo para impedir que Reagan nos arrastre a un nuevo Vietnam".

Crowder dijo que también se discutirá cómo avanzar las luchas por la igualdad de derechos de la mujer y de las comunidades negras y latinas. También se discutirá sobre cómo defender los derechos de trabajadores indocumentados y refugiados políticos.

Crowder habló también sobre la importancia de acontecimientos en Estados Unidos como el Día de Solidaridad, la huelga de los controladores aéreos y el significado de la ofensiva del gobierno y de los patrones contra la clase trabajadora. "Todo esto será discutido, los recortes presupuestarios,

el desempleo y la erosión de nuestros derechos civiles y democráticos".

En esta convención los jóvenes socialistas "decidiremos cuál es la mejor estrategia para combatir esta ofensiva".

Habrán discusiones sobre el trabajo de solidaridad con Cuba, Nicaragua y Granada, y con la heroica lucha del pueblo de El Salvador. También se debatirán los últimos acontecimientos en Polonia. Se harán presentaciones con diapositivas de viajes a muchos de estos países.

Cualquier persona interesada en estos temas está invitada a asistir a la convención. Habrá traducción simultánea al español de todos los informes y discusiones.

La inscripción para la convención se iniciará en el hotel a las 6 de la tarde del día 31. Para sufragar los gastos de la convención habrá una cuota de inscripción de 20 dólares (8 dólares para estudiantes y desempleados). Los cuartos del hotel varían de 10 a 27 dólares por noche por persona. También habrá alojamiento más barato cerca del hotel. Transportación a Filadelfia está siendo organizada por los grupos locales de la YSA en las distintas ciudades.

Para más información sobre la convención o el transporte, ponte en contacto con la YSA en tu área (ver el directorio socialista en la página 23) o con la oficina nacional de la YSA, P.O. Box 471 Cooper Station, New York, New York 10003. Teléfono (212) 989-7570.

Duane Stilwell



## Marcha contra misiles nucleares en Alemania Federal

Una manifestación de 300 000 personas ocurrió el 10 de octubre en repudio a los planes de Washington de emplazar 572 nuevos misiles nucleares en Europa. Fue la manifestación más grande en Alemania Occidental desde la Segunda Guerra Mundial.

Una popular pancarta leía: "Carne de cañón para [el emperador] Wilhelm en 1914. . . . Carne de tanque para Hitler en 1939. . . . ¿Carne de misil para Reagan en 1983?"

El canciller alemán Helmut Schmidt denunció la marcha en Bonn como una "declaración de guerra" contra su gobierno. Sin embargo, un número considerable de diputados parlamentarios de su propio partido Social Demócrata respaldaron la protesta.

Esta manifestación es parte del masivo y creciente movimiento europeo en contra de misiles nucleares, y en forma cada vez más clara en contra de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

El 24 y 25 octubre se realizarán manifestaciones en Londres, Roma, París y Bruselas; y el 21 de noviembre en Ámsterdam. También habrá marchas de protesta en España.

### Gira de salvadoreños por Estados Unidos

El Comité en Solidaridad con el Pueblo de El Salvador, CISPES, está organizando una gira de siete representantes del pueblo salvadoreño que viajarán a varias ciudades de Estados Unidos este otoño. El objetivo de la gira es ayudar a educar al pueblo norteamericano sobre la lucha que libran los salvadoreños contra la genocida junta cívico-militar que con el apoyo del gobierno de Estados Unidos gobierna ese país centroamericano.

Tres de los salvadoreños que participan en la gira son representantes de la Asociación Nacional de Educadores Salvadoreños (ANDES). Los demás representan organizaciones de mujeres, estudiantes, profesionales y de religiosos.

Para más información sobre la gira comunícate con la oficina nacional de CISPES, P.O. Box 12056, Washington, D.C. 20005. Teléfono: (202) 887-5019.

### Gusanos atacan mitin pro Nicaragua

El 13 de octubre una turba de 400 contrarrevolucionarios de origen cubano y nicaragüense agredieron un mitin en la Universidad Internacional de Florida en Miami donde iban a hablar Lawrence Pezzullo, ex embajador de Estados Unidos en Nicaragua, y Arturo Cruz, embajador de Nicaragua en Washington.

Ambos oradores tuvieron que ser escoltados por la policía para evitar ser agredidos

físicamente por la manada de gusanos.

Veinte miembros de la Asociación de Solidaridad con Latinoamérica y el Caribe (LACSA), un grupo basado en Miami, pidieron protección de la policía para salir del salón donde iba a efectuarse la reunión. La policía rehusó protegerlos y varios de ellos resultaron heridos al ser atacados por los contras que portaban garrotes y les lanzaban piedras.

La policía sólo intervino para arrestar a uno de los gusanos que atacó a un policía con un garrote.

LACSA y otros grupos discuten la posibilidad de iniciar una gran campaña por la libertad de expresión para forzar a las autoridades estatales y locales a poner fin a estos ataques de la escoria reaccionaria.

### Obreros socialistas combaten hostigamiento

Tres obreros de la McDonnell-Douglas en St. Louis, la sede internacional de esta compañía, han acusado a la patronal y el gobierno de hostigarlos como represalia por sus puntos de vista socialistas y actividades sindicales.

Los tres —Harris Freeman, Jody Curran y Barry David— anunciaron en una conferencia de prensa celebrada en St. Louis el 9 de octubre que la compañía pretende forzarlos a llenar una planilla de cinco páginas detallando su historia personal para que puedan mantener sus empleos. Según la McDonnell-Douglas, es el gobierno el que insiste en que los obreros llenen la planilla.

La McDonnell-Douglas es una de las principales productoras de aviones de guerra del gobierno norteamericano. Al igual que los demás trabajadores en su fábrica, los tres socialistas ya tienen la requisita aprobación de nivel "confidencial" para trabajar en la planta. Pero la forma que quieren que éstos llenen es para obtener aprobación de nivel "secreto", algo que no se le ha pedido a ningún otro trabajador de su departamento.

El sindicato mecanometalúrgico IAM ha presentado una querrela formal en nombre de los obreros. Como resultado de esta y otras protestas, la compañía ha decidido que los tres no tendrán que llenar la planilla hasta que el gobierno dé por escrito sus razones por pedirlo.

Los tres obreros han participado activamente en su sindicato. Promovieron que el sindicato se movilizara para la manifestación del Día de Solidaridad y que expresara su solidaridad moral y material con los controladores aéreos en huelga. Apoyan la posición del IAM de que los fondos actualmente utilizados para el Pentágono se deberían dedicar en lugar a satisfacer las necesidades humanas.

Los tres anunciaron en la conferencia de prensa que habían contratado a un abogado y llevarían el caso frente a los tribunales si el hostigamiento no cesaba. En el mismo foro, líderes de los movimientos antinucleares y de solidaridad con la lucha de los pueblos latinoamericanos presentaron declaraciones apoyando los derechos de estos obreros.

### Mítines en 50 ciudades impulsan el pleito socialista

Este otoño, el Fondo para la Defensa de los Derechos Políticos (PRDF) realizará mítines en unas cincuenta ciudades de Estados Unidos como parte de su campaña para movilizar apoyo al pleito del SWP y la YSA contra el FBI, la CIA y el servicio de Inmigración y Naturalización (INS) por espionaje y hostigamiento.

### ¡INVISIBLES!

Por VADILLO



Hablarán sobre el pleito y sus implicaciones dirigentes y activistas del SWP y la YSA como Nelson Blackstock, quien cubrió para *Perspectiva Mundial* y su publicación hermana en inglés *The Militant* el desarrollo del juicio; André Kahlmorgen, candidata del SWP a alcalde de Atlanta y una de los quince miembros del sindicato IAM que fueron despedidos por la Lockheed por sus actividades políticas; Héctor Marroquín, un compañero mexicano exiliado en Estados Unidos y miembro del SWP y la YSA que ha librado una batalla de cuatro años para evitar ser deportado; y Olga Rodríguez, quien fue testigo del SWP durante el juicio y es la organizadora del partido en Nueva York.

Si deseas tener un orador para tu organización, pueblo o ciudad, ponte en contacto con PRDF, Box 649 Cooper Station, Nueva York, 10003. Teléfono: (212) 691-3270. □



# Si estás de acuerdo con nosotros

## Suscríbete y pónete en contacto con los socialistas en Estados Unidos

**Dónde encontrar al Socialist Workers Party (SWP—Partido Socialista de los Trabajadores), la Young Socialist Alliance (YSA—Alianza de la Juventud Socialista) y librerías socialistas.**

**ALABAMA:** Birmingham: SWP, YSA, 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

**ARIZONA:** Fénix: SWP, YSA, 1243 E. McDowell. Zip: 85006. Tel: (602) 255-0450.

**CALIFORNIA:** East Bay: SWP, YSA, 2864 Telegraph Ave., Oakland. Zip: 94609. Tel: (415) 763-3792. Los Angeles: SWP, YSA, 2211 N. Broadway. Zip: 90031. Tel: (213) 225-3126. San Diego: SWP, YSA, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (714) 234-4630. San Francisco: SWP, YSA, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 824-1992. San José: SWP, YSA, 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007.

**CAROLINA DEL NORTE:** Piedmont: SWP, YSA, 216 E. 6th St., Winston-Salem. Zip: 27101. Tel: (919) 723-3419.

**COLORADO:** Denver: SWP, YSA, 126 W. 12th Ave. Zip: 80204. Tel: (303) 534-8954.

**FLORIDA:** Gainesville: YSA, c/o Adam Shedroff, 1118 NW 3rd Ave. Zip: 32601. Miami: SWP, YSA, 1237 NW 119th St. North Miami. Zip: 33167. Tel: (305) 769-3478.

**GEORGIA:** Atlanta: SWP, YSA, 509 Peachtree St. NE. Zip: 30308. Tel: (404) 872-7229.

**ILLINOIS:** Champaign-Urbana: YSA, 1301 W. Green, Room 284, Urbana. Zip: 61801. Chicago: SWP, YSA, 434 S. Wabash, Room 700. Zip: 60605. Tel: (312) 939-0737.

**INDIANA:** Gary: SWP, YSA, 3883 Broadway. Zip: 46409. Tel: (219) 884-9509. Indianápolis: SWP, YSA, 4850 N. College. Zip: 46205. Tel: (317) 283-6149.

**IOWA:** Cedar Falls: YSA, Box 352. Zip: 50613.

**KENTUCKY:** Louisville: SWP, YSA, 131 W. Main

#102. Zip: 40202. Tel: (502) 587-8418.

**LUISIANA:** Nueva Orleans: SWP, YSA, 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

**MARYLAND:** Baltimore: SWP, YSA, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

**MASSACHUSETTS:** Amherst: YSA, P.O. Box 837. Zip: 01004. Boston: SWP, YSA, 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

**MICHIGAN:** Ann Arbor: YSA. Tel: (313) 663-7068. Detroit: SWP, YSA, 6404 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-5322.

**MINNESOTA:** Mesabi Iron Range: SWP, YSA, 1012 2nd Ave. South, Virginia, Minn. Enviar correo a P.O. Box 1287. Zip: 55792. Tel: (218) 749-6327. Minneapolis/St. Paul: SWP, YSA, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

**MISURI:** Kansas City: SWP, YSA, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. St. Louis: SWP, YSA, 6223 Delmar Blvd. Zip: 63130. Tel: (314) 725-1570.

**NEUVA JERSEY:** Newark: SWP, YSA, 11-A Central Ave. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

**NEUVA YORK:** Capital District (Schenectady): SWP, YSA, 323 State Street. Zip: 12305. Tel: (518) 374-1494. Nueva York, Brooklyn: SWP, 335 Atlantic Ave. Zip: 11201. Tel: (212) 852-7922. Nueva York, Manhattan: SWP, YSA, 108 E. 16th St. 2º piso. Zip: 10003. Tel: (212) 260-6400. Nueva York, Oficina Central: SWP, YSA, 108 E. 16th St. 2º piso. Zip: 10003. Tel: (212) 533-2902.

**NEUVO MEXICO:** Albuquerque: SWP, YSA, 1417 Central Ave. NE. Zip: 87106. Tel: (505) 842-0954.

**OHIO:** Cincinnati: SWP, YSA, 2531 Gilbert Ave. Zip: 45206. Tel: (513) 751-2636. Cleveland: SWP, YSA, 2230 Superior. Zip: 44114. Tel: (216) 579-9369. Toledo: SWP, YSA, 2120 Dorr St. Zip: 43607. Tel: (419) 536-0383.

**OREGON:** Portland: SWP, YSA, 711 NW Everett. Zip: 97209. Tel: (503) 222-7225.

**PENNSYLVANIA:** Edinboro: YSA, Edinboro State College. Zip: 16444. Tel: (814) 734-4415. Filadelfia: SWP, YSA, 5811 N. Broad St. Zip: 19141. Tel: (215) 927-4747 o 927-4748. Harrisburg: SWP, YSA, P.O. Box 3255. Zip: 17105. Pittsburgh: SWP, YSA, 1102 E. Carson St. Zip: 15203. Tel: (412) 488-7000. State College: YSA, c/o Bill Donovan, 1240 E. Branch Rd. Zip: 16801. Tel: (814) 234-6655.

**RHODE ISLAND:** Providence: YSA, 52 Earle St., Central Falls. Zip: 02863.

**TEXAS:** Austin: YSA, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Dallas: SWP, YSA, 5442 E. Grand. Zip: 75223. Tel: (214) 826-4711. Houston: SWP, YSA, 6333 Gulf Freeway, Room 222. Zip: 77023. Tel: (713) 924-4056. San Antonio: SWP, YSA, 337 W. Josephine. Zip: 78212. Tel: (512) 736-9218.

**UTAH:** Salt Lake City: SWP, YSA, 677 S. 7th East, 2º piso. Zip: 84102. Tel: (801) 355-1124.

**VIRGINIA:** Región Tidewater (Newport News): SWP, YSA, 111 28th St. Zip: 23607. Tel: (804) 380-0133.

**VIRGINIA DEL OESTE:** Charleston: SWP, YSA, Box 3761. Zip: 25337. Tel: (304) 345-3040. Morgantown: SWP, YSA, 957 S. University Ave. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

**WASHINGTON, D.C.:** SWP, YSA, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699. Baltimore-Washington District: 3106 Mt. Pleasant St. NW., Washington, D.C. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7021.

**WASHINGTON:** Olympia: YSA, Room 3208, The Evergreen State College. Zip: 98501. Tel: (206) 866-7332. Seattle: SWP, YSA, 4868 Rainier Ave., South Seattle. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

**WISCONSIN:** Milwaukee: SWP, YSA, 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

[A continuación publicamos una declaración requerida por las leyes norteamericanas para poder preservar nuestro derecho a enviar 'Perspectiva Mundial' por correo con tarifa reducida. Como de costumbre, pese a que Estados Unidos es el quinto país del mundo en términos de población hispanoparlante, las racistas leyes de este país nos obligan a publicarla en inglés.]

### U.S. POSTAL SERVICE STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT AND CIRCULATION (Required by 39 U.S.C. 3685).

- Title of publication: Perspectiva Mundial.
- Publication No. 460410.
- Date of filing: September 24, 1981
- Frequency of issue: Biweekly. A. No. of issues published annually: 24. B. Annual subscription price: \$16.00.
- Complete mailing address of known office of publication: 408 West St., New York, N.Y. 10014.
- Complete mailing address of the headquarters or general business offices of the publishers: 408 West St., New York, N.Y. 10014.
- Full names and complete mailing addresses of publisher, editor, and managing editor. Publisher: 408 Printing & Publishing Corp., 408 West St. New York, N.Y. 10014. Editor: José G. Pérez, 408 West St., New York, N.Y. 10014. Managing Editor: José G. Pérez, 408 West St., New York, N.Y. 10014.
- Owner (if owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual must be given. If publication is published by a nonprofit organization, its name and address must be stated.): 408 Printing & Publishing Corp., 408 West St., New York, N.Y. 10014. Joel Britton, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Thomas Kerry, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Allen Hansen, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Elizabeth Stone, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Barbara Matson, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Gus Horowitz, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Caroline Lund, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Jack Barnes, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. Peter Camejo, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Doug Jenness, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Carol Reed, 3004 16th Street, San Francisco, CA 94116. Helena Hermes, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Cindy Jaquith, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. Priscilla Ring, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Frank Lovell, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Devon Parry, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Susan Berman, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. 406 West St. Realty Corp., 410 West St., New York, N.Y. 10014. Joan Campana, 1317 Est Rue St. Catherine, Montreal, PQ, Canada H2L2H4
- Known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 percent or more of total amounts of bonds, mortgages or other securities (if there are none, so state): None.

diately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual must be given. If publication is published by a nonprofit organization, its name and address must be stated.): 408 Printing & Publishing Corp., 408 West St., New York, N.Y. 10014. Joel Britton, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Thomas Kerry, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Allen Hansen, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Elizabeth Stone, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Barbara Matson, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Gus Horowitz, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Caroline Lund, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Jack Barnes, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. Peter Camejo, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Doug Jenness, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Carol Reed, 3004 16th Street, San Francisco, CA 94116. Helena Hermes, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Cindy Jaquith, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. Priscilla Ring, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Frank Lovell, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Devon Parry, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Susan Berman, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. 406 West St. Realty Corp., 410 West St., New York, N.Y. 10014. Joan Campana, 1317 Est Rue St. Catherine, Montreal, PQ, Canada H2L2H4

9. For completion by nonprofit organizations authorized to mail at special rates (Section 411.3 DMM only): Does not apply.

10. Extent and nature of circulation. Average no. copies each issue during preceding 12 months. A. Total no. copies printed (Net press run): 5,684. B. Paid Circulation (1) Sales through dealers and carriers, street vendors and counter sales: 3,874. (2) Mail subscriptions: 967. C. Total paid circulation (Sum of 10B1 and 10B2): 4,841. D. Free distribution by mail, carrier or other means, samples, complimentary and other free copies: 11. E. Total distribution (Sum of C and D): 4,852. F. Copies not distributed (1) Office use, left over, unaccounted, spoiled after printing: 806 (2) Returns from news agents: 26. G. Total (Sum of E, F1 and 2—should equal net press run shown in A): 5,684.

Actual no. copies of single issue published nearest to filing date. A. Total no. copies printed (Net press run): 4,400. B. Paid circulation (1) Sales through dealers and carriers, street vendors and counter sales: 2,848. (2) Mail subscriptions: 766. C. Total paid circulation (Sum of 10B1 and 10B2): 3,614. D. Free distribution by mail, carrier or other means, samples, complimentary and other free copies: 2. E. Total distribution (Sum of C and D): 3,616. F. Copies not distributed (1) Office use, left over, unaccounted, spoiled after printing: 776. (2) Returns from news agents: 8. G. Total (Sum of E, F1 and 2—should equal net press run shown in A): 4,400.

11. I certify that the statements made by me above are correct and complete.

(signed)  
Martin Koppel  
Business Manager

PUERTO RICO

## Huelgas contra la austeridad

*Boricuas combaten el presupuesto de Ronald Reagan*

Por Nelson Blackstock

SAN JUAN, PUERTO RICO—Los recortes presupuestarios de Reagan han detonado dos importantes luchas en esta isla caribeña.

Una es la huelga por 6 700 trabajadores de la empresa estatal de electricidad. Miembros de la Unión de Trabajadores de la Industria Eléctrica y Riego (UTIER) han estado en huelga casi dos meses.

La otra es la huelga de los estudiantes de la Universidad de Puerto Rico y la clausura del local universitario por la administración. Los estudiantes votaron salir a la huelga el 2 de septiembre en respuesta a un alza del 200 por ciento en el precio de la matrícula.

Como colonia de Estados Unidos la isla de Puerto Rico se ve directamente afectada por las decisiones de Washington. Si los recortes presupuestarios golpean duramente en Estados Unidos, su efecto es aún más devastador en una isla donde la tasa oficial de desempleo es 21 por ciento y donde el 60 por ciento de la población recibe cupones de alimentos.

El Gobernador Carlos Romero Barceló, quien apoya la anexión formal de Puerto Rico como un estado más de Estados Unidos, se ha topado con una feroz resistencia a sus intentos de implementar la ofensiva de Reagan.

El 8 de octubre, más de 4 mil miembros de la UTIER y sus simpatizantes marcharon por las calles de San Juan.

Se agruparon frente a las oficinas centrales de la Autoridad de Energía Eléctrica (AEE) a las 10 de la mañana. Sindicalistas de la UTIER llegaron de toda la isla a participar en la manifestación.

Los trabajadores de Puerto Rico no tienen una federación sindical central, pero esto no impidió que compañeros de otros sindicatos marcharan con los sindicalistas de la UTIER. Un contingente de la PATCO, los controladores aéreos en huelga, estuvo presente para mostrar su solidaridad.

En el acto también participaron los ex presos nacionalistas Lolita Lebrón y Oscar Collazo. Una representación de 14 estudiantes de la Universidad de Puerto Rico, actualmente en huelga, también participó en la marcha.

La manifestación fue una muestra de fuerza ante la "oferta final" de la AEE de un aumento de 50 dólares mensuales el primer año y 55 dólares mensuales el año siguiente. Antes de la huelga la AEE había



Manifestación en apoyo a los obreros de la electricidad el 8 de octubre.

hecho una oferta de 40 dólares. La nueva oferta representa un aumento de poco más del 6 por ciento, lo que significaría una reducción del valor real del salario. Se calcula que la tasa de inflación anual en Puerto Rico será del 15 por ciento.

Entre tanto el 11 de octubre los estudiantes de la Universidad de Puerto Rico (UPR) registraron un avance en su lucha. Altos funcionarios de la administración universitaria accedieron a una reunión con Roberto Alejandro Rivera, presidente del Consejo General de Estudiantes. El llamado al diálogo ha sido una de las principales reivindicaciones de los estudiantes. La administración había insistido anteriormente que no dialogaría con los estudiantes hasta que no se interrumpiera la huelga.

La lucha comenzó el 27 de agosto cuando una asamblea general de estudiantes pidió una reunión con el Consejo de Educación Superior (CES). Exigían que se eliminara el aumento del precio de la matrícula.

El CES rehusó dialogar con los estudiantes y el secretario de estado Carlos Quirós acusó a los estudiantes de estar al servicio de Cuba y la Unión Soviética.

Frente a esta intransigencia, los estudiantes votaron el 2 de septiembre por la primera de una serie de huelgas de duración limitada. El 21 de septiembre estas huelgas culminaron en una asamblea de estudiantes que votó por llamar a una huelga general.

El día siguiente, Antonio Miró Montilla, el rector del plantel en Río Piedras emitió una declaración prohibiendo asambleas estudiantiles, manifestaciones, y otras actividades "extracurriculares".

El gobierno ha amenazado con usar las fuerzas de la policía regular para hacer cumplir esta orden en total violación de la autonomía universitaria. Además infiltró el plantel con agentes de la policía secreta.

El Consejo General de Estudiantes impugnó la orden convocando una serie de manifestaciones y asambleas estudiantiles. La convocatoria atrajo a miles de estudiantes, culminando el 29 de septiembre en una masiva marcha de protesta que cruzó parte de Río Piedras y se concentró frente al edificio de la administración.

Catorce líderes huelguistas del Consejo General de Estudiantes han sido suspendidos por la administración. La policía universitaria ha atacado las manifestaciones en los locales universitarios, golpeando y arrestando a los estudiantes. Un empleado de la universidad fue herido cuando la policía hizo, según ellos, disparos de advertencia.

La administración insiste que los policías universitarios no estaban armados, pero *Claridad*, semanario del Partido Socialista Puertorriqueño (PSP), mostró en su primera plana la fotografía de una policía universitario apuntando una pistola.

El impacto de las movilizaciones estudiantiles y el apoyo que reciben se hizo evidente el 3 de octubre cuando el presidente del CES, Enrique Irizarry, anunció que el recinto universitario de Río Piedras sería clausurado, posiblemente por lo que resta del semestre. Y la semana siguiente la administración anunció que había dado de baja a 4 000 estudiantes que boicotearon el pago de la matrícula.

La administración no ha podido mantener a los estudiantes suspendidos fuera del recinto universitario. Para eso serían necesarios más policías o aún el uso de tropas, una situación que la administración preferiría evitar.

Las presiones sobre la administración se reflejan en el hecho de que acordaron reunirse con Alejandro Rivera —aunque haya sido suspendido y se encuentre libre bajo fianza.